





Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114661770>

No. 112

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario

1st Session,
35th Parliament

Tuesday,
December 3, 1991

1^{re} session,
35^e législature

Mardi
3 décembre 1991

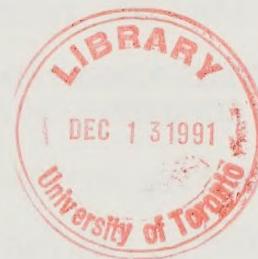


TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	15
NOTICES / AVIS	16
QUESTIONS / QUESTIONS	22
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	23
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	26
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	29
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	30
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	32

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. * L'hon. S. Wark-Martyn.
3. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. Mme J. Fawcett.
4. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

5. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
6. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.
PRINTED.

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

7. Second Reading Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture du projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

15. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

18. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren.* **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman.

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

22. Second Reading Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.*
Deuxième lecture Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke.*
23. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.
Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.
24. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.
Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.
25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.
Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.
26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.
Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.
27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.
Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Report Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources Rapport conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

33. Concurrence in Supply for the Ministry of Labour.

34. Concurrence in Supply for the Ministry of Industry, Trade and Technology.

35. Concurrence in Supply for the Ministry of Housing.

36. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.

37. Concurrence in Supply for the Ministry of Skills Development.
(Votes 3601 and 3602)

38. Concurrence in Supply for the Ministry of Northern Development and Mines.
(Votes 3001 and 3002)

39. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources.

40. Concurrence in Supply for the Ministry of Health.

41. Concurrence in Supply for the Office for the Greater Toronto Area.
 42. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.
 43. Concurrence in Supply for the Ministry of Agriculture and Food.
 44. Concurrence in Supply for the Ministry of Financial Institutions.
-

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

45. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Hacck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

46. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
47. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
48. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
49. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
50. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
52. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
54. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

55. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

56. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**

57. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**

58. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

59. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

60. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

61. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

64. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

65. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

66. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

67. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

84. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. M^{me} E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

85. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

86. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

87. Second Reading Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

88. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

89. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

90. Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

91. Second Reading Bill 161, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland.

Deuxième lecture Projet de loi 161, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

92. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson.

93. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**

94. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**

95. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo.
-

NOTICES**GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)**

**AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

3. Mr Harris - Motion - That the government has lost the confidence of this House as a result of its continuing failure to recognize the dangers inherent in its fiscal, budgetary and economic policies and programs and in particular:
- 1) because of its failure to abandon its tax, borrow and spend agenda, an agenda detrimental to the best long-term interests of the people and taxpayers of Ontario;
 - 2) because of its failure to implement effective measures to control public sector costs and to cut government spending;
 - 3) because of its failure to conduct meaningful consultations with all its economic partners on key policies, and
 - 4) because of its failure to develop and pursue the new directions in fiscal and economic policies required to ensure economic competitiveness, job creation and universal access to affordable public services. November 19, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.
3. Mr Winninger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.
5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.

12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.
23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
 - 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.

24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.
25. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
34. Mr Sorbara - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that the development of our transportation infrastructure must be an urgent priority, and that initial plans for the looping of the Yonge and Spadina subway lines have already been developed, and that York University comprises a community of over 50,000 people who commute daily to the university campus, the vast majority in automobiles due to the lack of adequate public transportation, and that Metropolitan Toronto's transportation needs can only be properly addressed in conjunction with those of the surrounding regional municipalities - York Region in particular, the Government of Ontario should act immediately to extend the Spadina subway line to York University and along Steeles Avenue to join with the Yonge subway line, thereby significantly reducing the congestion on our roads and highways and laying the basis for an integrated transportation system for the Greater Toronto Area. November 19, 1991.

35. Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:
- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
 - b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
 - c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
 - d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
 - filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,

- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
 - readmission would be in the public interest.
- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health. November 26, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

782. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information relating to school buses in the province of Ontario: (1) the total number of school buses in Ontario; (ii) the number of school bus drivers in Ontario; (iii) the number of school bus related accidents for the entire province in 1990/91; (iv) the number of injuries sustained as a result of school bus related accidents for 1990/91; (v) the number of fatalities as a result of school bus related accidents for 1990/91. November 28, 1991.
783. Mr Chiarelli - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions please table the following information pertaining to the Automobile Insurance Review: (i) a list of staff working on or seconded to the project, their positions, responsibilities and salary range; (ii) the terms of reference of the project since September 6, 1991; (iii) a list of all studies commissioned by the Automobile Insurance Review and their cost; (iv) all costs incurred by the Automobile Insurance Review in connection with the Peat Marwick study which examined the financial implications of nationalizing the automobile insurance industry in Ontario; (v) all overhead costs associated with the project, including, but not limited to rent, telephone, support staff, letterhead, etc. December 2, 1991.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

*(Precedence in accordance with
Standing Order 94 (d).)*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Ordre de priorité conforme à l'article
94(d) du Règlement.)*

Ballot Item Number 49. To be debated Thursday, December 5, 1991.

Second Reading Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson.

Deuxième lecture Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson.

Ballot Item Number 50. To be debated Thursday, December 5, 1991.

Mr Sorbara - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that the development of our transportation infrastructure must be an urgent priority, and that initial plans for the looping of the Yonge and Spadina subway lines have already been developed, and that York University comprises a community of over 50,000 people who commute daily to the university campus, the vast majority in automobiles due to the lack of adequate public transportation, and that Metropolitan Toronto's transportation needs can only be properly addressed in conjunction with those of the surrounding regional municipalities - York Region in particular, the Government of Ontario should act immediately to extend the Spadina subway line to York University and along Steeles Avenue to join with the Yonge subway line, thereby significantly reducing the congestion on our roads and highways and laying the basis for an integrated transportation system for the Greater Toronto Area.

Ballot Item Number 51. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:

- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
- b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.

- c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
- d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
 - filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
 - filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
 - filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
 - demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health.

Ballot Item Number 52. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti.

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti.

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton. (Referred November 18, 1991).

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 18 novembre 1991).

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton. (Referred November 18, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). (Referred November 19, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT

Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 7 novembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

To consider the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to conduct pre-budget consultations as follows:

Thursday, 5 December 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.1

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation as follows:

Thursday, 5 December 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.151

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review an intended appointment as follows:

Wednesday, 4 December 10:00 a.m. Room No.228

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 4 December 3:30 p.m. in closed session Room No.230

The Standing Committee on the Ombudsman will meet to consider the Ombudsman's Annual Reports 1989-1990 and 1990-1991 as follows:

Wednesday, 4 December 10:00 a.m. Room No.151

The Standing Committee on Public Accounts will meet to visit Renascent Women's Centre as follows:

Thursday, 5 December ADJOURN TO DOWNSVIEW

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto; and Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean, as follows:

Wednesday, 4 December 10:00 a.m. Room No.1

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Wednesday, 4 December 3:30 p.m. Room No.1

The Standing Committee on Social Development will meet to study Bill 135, An Act to provide for the Payment of the Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association, as follows:

Today 3:30 p.m. Room No.151

The Select Committee on Ontario in Confederation will meet for the purpose of preparation for the drafting of the Report as follows:

Wednesday, 4 December 3:30 p.m. in closed session Room No.228

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time remaining for Concurrence in Supply	6 hrs.
Labour	(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991).
Industry, Trade and Technology	(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991).
Housing	(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991).
Transportation	(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602)	(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)	(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991).
Natural Resources	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Health	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Office for the Greater Toronto Area	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Energy	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Agriculture and Food	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Financial Institutions	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).

No. 113

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**1st Session,
35th Parliament**

Wednesday,
December 4, 1991

**1^{re} session,
35^e législature**

Mercredi
4 décembre 1991

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	15
NOTICES / AVIS	16
QUESTIONS / QUESTIONS	22
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	23
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	26
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	29
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	30
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	32

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
6. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

7. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
8. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture du projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

15. Second Reading Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

17. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

20. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

22. Second Reading Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman.

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman.

24. Second Reading Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotiques en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

35. Concurrence in Supply for the Ministry of Labour.

36. Concurrence in Supply for the Ministry of Industry, Trade and Technology.

37. Concurrence in Supply for the Ministry of Housing.

38. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.
 39. Concurrence in Supply for the Ministry of Skills Development.
(Votes 3601 and 3602)
 40. Concurrence in Supply for the Ministry of Northern Development and Mines.
(Votes 3001 and 3002)
 41. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources.
 42. Concurrence in Supply for the Ministry of Health.
 43. Concurrence in Supply for the Office for the Greater Toronto Area.
 44. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.
 45. Concurrence in Supply for the Ministry of Agriculture and Food.
 46. Concurrence in Supply for the Ministry of Financial Institutions.
-

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

47. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
49. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
50. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
52. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
54. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**
55. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
56. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

57. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
58. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
59. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
60. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

61. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

64. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

65. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

66. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

67. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

84. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

85. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

86. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. Mme E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

87. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

88. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

89. Second Reading Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

90. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

91. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

92. Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

93. Second Reading Bill 161, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland.

Deuxième lecture Projet de loi 161, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

94. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson.

95. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**

96. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**

97. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo.
-

NOTICES**GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.

30. Mr Cooke - Motion pursuant to Standing Order 6(b) - That, notwithstanding Standing Order 9, the House shall continue to meet from 6:00 p.m. to 12:00 midnight on December 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18 and 19, 1991, at which time the Speaker shall adjourn the House without motion until the next Sessional day. December 3, 1991.

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)**

**AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

3. Debated December 3, 1991.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.

3. Mr Winninger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.
5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
- 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.

20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.
23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
 - 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.

24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.
25. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
34. Mr Sorbara - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that the development of our transportation infrastructure must be an urgent priority, and that initial plans for the looping of the Yonge and Spadina subway lines have already been developed, and that York University comprises a community of over 50,000 people who commute daily to the university campus, the vast majority in automobiles due to the lack of adequate public transportation, and that Metropolitan Toronto's transportation needs can only be properly addressed in conjunction with those of the surrounding regional municipalities - York Region in particular, the Government of Ontario should act immediately to extend the Spadina subway line to York University and along Steeles Avenue to join with the Yonge subway line, thereby significantly reducing the congestion on our roads and highways and laying the basis for an integrated transportation system for the Greater Toronto Area. November 19, 1991.

35. Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:
- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
 - b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
 - c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
 - d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
 - filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,

- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health. November 26, 1991.

36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
782. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information relating to school buses in the province of Ontario: (1) the total number of school buses in Ontario; (ii) the number of school bus drivers in Ontario; (iii) the number of school bus related accidents for the entire province in 1990/91; (iv) the number of injuries sustained as a result of school bus related accidents for 1990/91; (v) the number of fatalities as a result of school bus related accidents for 1990/91. November 28, 1991.
783. Mr Chiarelli - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions please table the following information pertaining to the Automobile Insurance Review: (i) a list of staff working on or seconded to the project, their positions, responsibilities and salary range; (ii) the terms of reference of the project since September 6, 1991; (iii) a list of all studies commissioned by the Automobile Insurance Review and their cost; (iv) all costs incurred by the Automobile Insurance Review in connection with the Peat Marwick study which examined the financial implications of nationalizing the automobile insurance industry in Ontario; (v) all overhead costs associated with the project, including, but not limited to rent, telephone, support staff, letterhead, etc. December 2, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

(Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).)

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.)

Ballot Item Number 49. To be debated Thursday, December 5, 1991.

Second Reading Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson.

Deuxième lecture Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson.

Ballot Item Number 50. To be debated Thursday, December 5, 1991.

Mr Sorbara - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that the development of our transportation infrastructure must be an urgent priority, and that initial plans for the looping of the Yonge and Spadina subway lines have already been developed, and that York University comprises a community of over 50,000 people who commute daily to the university campus, the vast majority in automobiles due to the lack of adequate public transportation, and that Metropolitan Toronto's transportation needs can only be properly addressed in conjunction with those of the surrounding regional municipalities - York Region in particular, the Government of Ontario should act immediately to extend the Spadina subway line to York University and along Steeles Avenue to join with the Yonge subway line, thereby significantly reducing the congestion on our roads and highways and laying the basis for an integrated transportation system for the Greater Toronto Area.

Ballot Item Number 51. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:

- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
- b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.

- c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
- d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
 - filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
 - filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
 - filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
 - demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
 - readmission would be in the public interest.
- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health.

Ballot Item Number 52. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti.

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail.
M. G. Mammoliti.

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). (Referred November 19, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT

Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 7 novembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

To consider the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to conduct pre-budget consultations as follows:

Thursday, 5 December	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
----------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation as follows:

Thursday, 5 December	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.151
----------------------	--------------------------	-------------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review an intended appointment as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.228
-------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Today	3:30 p.m. <u>in closed session</u>	Room No.230
-------	------------------------------------	-------------

The Standing Committee on the Ombudsman will meet to consider the Ombudsman's Annual Reports 1989-1990 and 1990-1991 as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.151
-------	------------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to visit Renascent Women's Centre as follows:

Thursday, 5 December	ADJOURN TO DOWNSVIEW	
----------------------	----------------------	--

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto; and Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean, as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.1
-------	------------	-----------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.1
-------	-----------	-----------

The Select Committee on Ontario in Confederation will meet for the purpose of preparation for the drafting of the Report as follows:

Today 3:30 p.m. in closed session Room No.228

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of	all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time remaining for Concurrence in Supply		6 hrs.
Labour		(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991).
Industry, Trade and Technology		(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991).
Housing		(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991).
Transportation		(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602)		(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)		(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991).
Natural Resources		(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Health		(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Office for the Greater Toronto Area		(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Energy		(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Agriculture and Food		(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Financial Institutions		(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).

No. 114

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



1st Session,
35th Parliament

Thursday,
December 5, 1991

1^{re} session,
35^e législature

Jeudi
5 décembre 1991

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	15
NOTICES / AVIS	16
QUESTIONS / QUESTIONS	23
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	24
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	27
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	30
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	31
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	32

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.

3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *

Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *

5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.

Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.

6. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.

Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.

7. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.

Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.

8. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.

Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

9. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

10. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

11. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

19. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

21. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren.* **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke. * **IMPRIMÉ.**

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

35. Concurrence in Supply for the Ministry of Labour.
 36. Concurrence in Supply for the Ministry of Industry, Trade and Technology.
 37. Concurrence in Supply for the Ministry of Housing.
 38. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.
 39. Concurrence in Supply for the Ministry of Skills Development.
(Votes 3601 and 3602)
 40. Concurrence in Supply for the Ministry of Northern Development and Mines.
(Votes 3001 and 3002)
 41. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources.
 42. Concurrence in Supply for the Ministry of Health.
 43. Concurrence in Supply for the Office for the Greater Toronto Area.
 44. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.
 45. Concurrence in Supply for the Ministry of Agriculture and Food.
 46. Concurrence in Supply for the Ministry of Financial Institutions.
-

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

47. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
49. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
50. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
52. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
54. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**
55. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
56. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

57. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

58. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**

59. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**

60. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

61. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

64. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

65. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

66. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

67. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

84. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

85. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

86. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. M^{me} E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

87. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

88. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

89. Second Reading Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

90. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

91. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

92. Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

93. Second Reading Bill 161, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 161, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

94. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese.

95. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson.

96. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**

97. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**

98. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo.

99. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**

NOTICES**GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.
30. Mr Cooke - Motion pursuant to Standing Order 6(b) - That, notwithstanding Standing Order 9, the House shall continue to meet from 6:00 p.m. to 12:00 midnight on December 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18 and 19, 1991, at which time the Speaker shall adjourn the House without motion until the next Sessional day. December 3, 1991.
31. Mr Cooke - Resolution - That, notwithstanding any Standing Order or practice of the House,
- (a) Part III of Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act, be struck from the said Bill and the remaining provisions of Bill 143 be renumbered and any cross-references be changed to reflect the division of the said Bill;
 - (b) Part III of Bill 143 be deemed to be introduced and read a first time as a separate Bill entitled, An Act respecting Waste Management Systems in the Greater Toronto Area, with the necessary renumbering and cross-references;
 - (c) the Office of Legislative Counsel shall make the necessary consequential changes to the said Bills and shall reprint the revised Bills and provide the reprinted Bills to the Clerk of the House as each of the two Bills is reprinted;
 - (d) Bill 143 as amended by this motion be referred to the Standing Committee on Social Development for public hearings and clause-by-clause consideration. The committee may meet to consider Bill 143 in accordance with the schedule of meeting dates agreed to by the 3 Party Whips and tabled with the Clerk of the Assembly. The last date that the committee shall be authorized to meet to consider Bill 143 is December 17, 1991. All proposed amendments shall be filed with the Clerk of the Committee prior to 11:00 a.m. on the last day on which the Committee is authorized to consider the Bill. At 5:00 p.m. on the last day on which the Committee is authorized to consider the Bill those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further amendment or debate, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any divisions required shall be deferred until all remaining questions have been put, the members called in once and all deferred divisions taken in succession. The committee shall report the Bill to the House on December 18, 1991. In the event that the Committee fails to report the said Bill on the date provided, the Bill shall be deemed to be reported to and received by the House.

- (e) that upon receiving the report of the Standing Committee on Social Development, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, which question shall be decided without debate or amendment. No deferral of any required division shall be permitted. Upon adoption of the report, the Bill will stand ordered for third reading.

 - (f) that the first order of government business to be dealt with on December 19 shall be the third reading of Bill 143 and that at 5:45 p.m. on December 19, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the bill without further debate or amendment. No deferral of any required division shall be permitted. December 4, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

- (d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

- 2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.

- 3. Mr Winninger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousins - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousins - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
34. Mr Sorbara - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that the development of our transportation infrastructure must be an urgent priority, and that initial plans for the looping of the Yonge and Spadina subway lines have already been developed, and that York University comprises a community of over 50,000 people who commute daily to the university campus, the vast majority in automobiles due to the lack of adequate public transportation, and that Metropolitan Toronto's transportation needs can only be properly addressed in conjunction with those of the surrounding regional municipalities - York Region in particular, the Government of Ontario should act immediately to extend the Spadina subway line to York University and along Steeles Avenue to join with the Yonge subway line, thereby significantly reducing the congestion on our roads and highways and laying the basis for an integrated transportation system for the Greater Toronto Area. November 19, 1991.
35. Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:
- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
 - b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
 - c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
 - d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,

- providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
- making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
- filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
- filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health. November 26, 1991.
36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

- 782. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information relating to school buses in the province of Ontario: (i) the total number of school buses in Ontario; (ii) the number of school bus drivers in Ontario; (iii) the number of school bus related accidents for the entire province in 1990/91; (iv) the number of injuries sustained as a result of school bus related accidents for 1990/91; (v) the number of fatalities as a result of school bus related accidents for 1990/91. November 28, 1991.

- 783. Mr Chiarelli - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions please table the following information pertaining to the Automobile Insurance Review: (i) a list of staff working on or seconded to the project, their positions, responsibilities and salary range; (ii) the terms of reference of the project since September 6, 1991; (iii) a list of all studies commissioned by the Automobile Insurance Review and their cost; (iv) all costs incurred by the Automobile Insurance Review in connection with the Peat Marwick study which examined the financial implications of nationalizing the automobile insurance industry in Ontario; (v) all overhead costs associated with the project, including, but not limited to rent, telephone, support staff, letterhead, etc. December 2, 1991.

- 784. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide a list of the number of individuals that have been turned away from family violence shelters in the fiscal years 1990 and 1991. Please list this information by shelter, including the number of beds available, the name of the shelter and the city of its location. December 5, 1991.

- 785. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services indicate the number of complaints investigated by the Ministry under the Day Nurseries Act for the years 1989, 1990 and 1991 to date including the nature of the complaint when investigated, at what centre, its location, its status i.e. whether commercial or non-profit, what was the finding of the Ministry's inspectors and what was their ruling or decision. Please list all forms of penalty including, but not limited solely by, letters of reprimand, suspension of licenses, temporary suspensions, licenses revoked and financial payment or restitution. December 5, 1991.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

(Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).)

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.)

Ballot Item Number 49. To be debated today.

Second Reading Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson.

Deuxième lecture Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson.

Ballot Item Number 50. To be debated today.

Mr Sorbara - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that the development of our transportation infrastructure must be an urgent priority, and that initial plans for the looping of the Yonge and Spadina subway lines have already been developed, and that York University comprises a community of over 50,000 people who commute daily to the university campus, the vast majority in automobiles due to the lack of adequate public transportation, and that Metropolitan Toronto's transportation needs can only be properly addressed in conjunction with those of the surrounding regional municipalities - York Region in particular, the Government of Ontario should act immediately to extend the Spadina subway line to York University and along Steeles Avenue to join with the Yonge subway line, thereby significantly reducing the congestion on our roads and highways and laying the basis for an integrated transportation system for the Greater Toronto Area.

Ballot Item Number 51. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:

- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
- b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.

- c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
- d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
 - filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
 - filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
 - filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
 - demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
 - readmission would be in the public interest.
- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health.

Ballot Item Number 52. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti.

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti.

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

To consider the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to conduct pre-budget consultations as follows:

Today 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.1

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation as follows:

Today 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.151

The Standing Committee on Public Accounts will meet to visit Renascent Women's Centre as follows:-

Today ADJOURN TO DOWNSVIEW

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of
all the Estimates 1991-1992 41 hrs. 17 mins.

Time remaining for Concurrence in Supply 6 hrs.

Labour (Completed September 24, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Industry, Trade and Technology (Completed October 2, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Housing (Completed October 15, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Transportation (Completed October 23, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Skills Development (Votes 3601 and 3602) (Completed November 5, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Northern Development and Mines
(Votes 3001 and 3002) (Completed November 20, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Natural Resources (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Health (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Office for the Greater Toronto Area (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Energy (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Agriculture and Food (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Financial Institutions (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

No. 115

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**1st Session,
35th Parliament**

Monday,
December 9, 1991

**1^{re} session,
35^e législature**

Lundi
9 décembre 1991

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	15
NOTICES / AVIS	16
QUESTIONS / QUESTIONS	23
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	33
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	36
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	39
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	40
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	42

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. Mme J. Fawcett.
6. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.
Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.
7. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.
8. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.
Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

9. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

10. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

11. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

15. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

19. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

21. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**
 Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**
22. Second Reading Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren.* **PRINTED.**
 Deuxième lecture Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren.* **IMPRIMÉ.**
23. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**
 Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**
24. Second Reading Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**
 Deuxième lecture Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke. * **IMPRIMÉ.**
25. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton.
 Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton.
26. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke.
 Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke.
27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.
 Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
 Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

37. Concurrence in Supply for the Ministry of Labour.
38. Concurrence in Supply for the Ministry of Industry, Trade and Technology.
39. Concurrence in Supply for the Ministry of Housing.
40. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.
41. Concurrence in Supply for the Ministry of Skills Development.
(Votes 3601 and 3602)
42. Concurrence in Supply for the Ministry of Northern Development and Mines.
(Votes 3001 and 3002)
43. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources.
44. Concurrence in Supply for the Ministry of Health.
45. Concurrence in Supply for the Office for the Greater Toronto Area.
46. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.
47. Concurrence in Supply for the Ministry of Agriculture and Food.
48. Concurrence in Supply for the Ministry of Financial Institutions.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

49. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
52. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
54. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
55. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
56. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

57. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
58. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
59. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
60. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
61. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
62. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

64. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

65. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

66. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

67. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

84. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

85. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

86. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

87. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

88. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. M^{me} E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

89. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

90. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

91. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

92. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

93. Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

94. Second Reading Bill 161, Amendments to the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 161, Modifications apportées à la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland.. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

95. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese.

96. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **REPRINTED.**

97. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**

98. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**

99. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo. **REPRINTED.**

100. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**
-

NOTICES**GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.
30. Mr Cooke - Motion pursuant to Standing Order 6(b) - That, notwithstanding Standing Order 9, the House shall continue to meet from 6:00 p.m. to 12:00 midnight on December 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18 and 19, 1991, at which time the Speaker shall adjourn the House without motion until the next Sessional day, December 3, 1991.
31. Mr Cooke - Resolution - That, notwithstanding any Standing Order or practice of the House,
- (a) Part III of Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act, be struck from the said Bill and the remaining provisions of Bill 143 be renumbered and any cross-references be changed to reflect the division of the said Bill;
 - (b) Part III of Bill 143 be deemed to be introduced and read a first time as a separate Bill entitled, An Act respecting Waste Management Systems in the Greater Toronto Area, with the necessary renumbering and cross-references;
 - (c) the Office of Legislative Counsel shall make the necessary consequential changes to the said Bills and shall reprint the revised Bills and provide the reprinted Bills to the Clerk of the House as each of the two Bills is reprinted;
 - (d) Bill 143 as amended by this motion be referred to the Standing Committee on Social Development for public hearings and clause-by-clause consideration. The committee may meet to consider Bill 143 in accordance with the schedule of meeting dates agreed to by the 3 Party Whips and tabled with the Clerk of the Assembly. The last date that the committee shall be authorized to meet to consider Bill 143 is December 17, 1991. All proposed amendments shall be filed with the Clerk of the Committee prior to 11:00 a.m. on the last day on which the Committee is authorized to consider the Bill. At 5:00 p.m. on the last day on which the Committee is authorized to consider the Bill those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further amendment or debate, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any divisions required shall be deferred until all remaining questions have been put, the members called in once and all deferred divisions taken in succession. The committee shall report the Bill to the House on December 18, 1991. In the event that the Committee fails to report the said Bill on the date provided, the Bill shall be deemed to be reported to and received by the House.

- (e) that upon receiving the report of the Standing Committee on Social Development, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, which question shall be decided without debate or amendment. No deferral of any required division shall be permitted. Upon adoption of the report, the Bill will stand ordered for third reading.
 - (f) that the first order of government business to be dealt with on December 19 shall be the third reading of Bill 143 and that at 5:45 p.m. on December 19, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the bill without further debate or amendment. No deferral of any required division shall be permitted. December 4, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.
3. Mr Winninger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
34. Debated December 5, 1991.
35. Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:
- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
 - b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
 - c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
 - d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,

- filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
 - readmission would be in the public interest.
- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health. November 26, 1991.

36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

435. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of non-profit child care centres that have closed since September 1990 by centre and municipality. June 25, 1991.
436. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of private child care centres that have closed since September 1990 by centre and municipality. June 25, 1991.
438. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of the Management Board provide a list of employment equity expenditures by ministry in fiscal 1990-91 and projected expenditures in 1991-92. June 26, 1991. Interim Answer tabled September 23, 1991. Approximate date information available February 28, 1992.
443. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of the Management Board provide a list of all public servants who exercised an early retirement or early exit option who have since been retained as consultants by the government and indicate in each case both their former positions and the Ministry which currently retains them. June 26, 1991. Interim Answer tabled September 30, 1991. Approximate date information available November 29, 1991.
450. Mr Turnbull - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the total expected increase in costs for transportation to and from Toronto as a result of the decentralization program. June 26, 1991.
480. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Correctional Services provide an itemized cost breakdown of electronic equipment, such as televisions and video cassette recorders, purchased since October 1, 1990 for the Minister's office, the Minister's Boardroom, the offices of the Minister's political staff, as well as the offices of the Parliamentary Assistant. Would the Minister include the location of each new piece of electronic equipment and its cost. June 27, 1991.
547. Mrs Marland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications detail how much TVOntario's new studio and production centre, known as the Box, cost; accounting for all necessary building renovations, furniture and technical equipment. June 27, 1991. Interim Answer tabled September 23, 1991. Approximate date information available November 30, 1991.

548. Mrs Marland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications detail how many programs have been produced in TVOntario's new studio and production centre since its completion. June 27, 1991. Interim Answer tabled September 23, 1991. Approximate date information available November 30, 1991.
549. Mrs Marland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications indicate how many hours a day the new studio and production centre is in use. June 27, 1991. Interim Answer tabled September 23, 1991. Approximate date information available November 30, 1991.
550. Mrs Marland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications detail the total cost of TV Ontario's new dining room suite. June 27, 1991. Interim Answer tabled September 23, 1991. Approximate date information available November 30, 1991.
551. Mrs Marland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide an itemized list of all expenditures associated with the new boardroom. June 27, 1991. Interim Answer tabled September 23, 1991. Approximate date information available November 30, 1991.
556. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would each Minister provide an itemized cost breakdown of computer equipment such as hardware (including systems, printers and "laptop" computers), software (applications), networking (software and hardware) and fax machines, as well as cabling costs, consulting and support costs and training costs purchased since October 1, 1990 for the Minister's office, as well as the offices of the Parliamentary Assistant. Would each Minister include the location of each new piece of computer equipment, its cost, the model name and type of system and any software purchases for the above equipment. Would each Minister explain why the equipment was purchased, and list what, if any, previous computer equipment this new purchase replaces and outline why the previous equipment needed to be replaced. June 27, 1991. Interim Answer tabled September 23, 1991. Approximate date information available October 21, 1991.
562. Mr Eves - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the names of each of the consultants commissioned by the Ministry since September 1990, the total expenditure on each report and the details of the tendering process for each report, or if applicable, the reason why the contract was not put up for tender. June 27, 1991.
565. Mr Eves - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health report on the progress of chronic care role study. June 27, 1991.
573. Mr Eves - Enquiry of the Ministry - would the Minister of Health table the following information pertaining to the work of Dr Ralph Sutherland: 1. What is his title. 2. How is Dr Sutherland being paid: a per diem, a salary, a consultant's fee, or for expenses, and what is the total amount of this renumeration. 3. Does he have any supervisory responsibilities, and if so how many employees. 4. What is the duration of his work. 5. A copy of any work completed. 6. When will his work on the Ontario Drug Benefit Plan and the Lowy report be completed, and how will it be distributed. June 27, 1991.

574. Mr Eves - Enquiry of the Ministry - would the Minister of Health table the following information pertaining to the work of Ms Jane Fulton. 1. What is her title. 2. How is Ms Sutherland being paid: a per diem, a salary, a consultant's fee, or for expenses, and what is the total amount of this renumeration. 3. Does she have any supervisory responsibilities, and if so how many employees. 4. What is the duration of her work. 5. A copy of any work completed. June 27, 1991.
583. Answered, December 4, 1991.
587. Mr Carr - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for the Provincial Anti-Drug Strategy outline the recommendations, to date, of the Advisory Committee on Treatment, as well as the record of implementation of these recommendations, including their cost, and the costs associated with the Committee to date. June 27, 1991.
588. Mr Carr - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for the Provincial Anti-Drug Strategy provide a copy of the 1991/92 Strategic Forecast for the Ministry. June 27, 1991.
589. Mr Carr - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for the Provincial Anti-Drug Strategy provide the total cost of travel expenses outside the country and province for Ministry personnel for the year-to-date, and the reasons for same. June 27, 1991.
710. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of all individuals and organizations that the Minister met with, along with a brief description of topics discussed, from October 15, 1990 to June 15, 1991. June 27, 1991.
711. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide copies of letters, memoranda, and studies related to the Forestry Audit Program announced in April of 1991. June 27, 1991. Interim Answer tabled October 2, 1991. Approximate date information available October 16, 1991.
712. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of all consultant's reports commissioned by the Ministry in 1991. June 27, 1991. Interim Answer tabled October 2, 1991. Approximate date information available October 23, 1991.
713. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources state the current status of each consultant's report commissioned by the Ministry in 1991. June 27, 1991. Interim Answer tabled October 2, 1991. Approximate date information available October 23, 1991.
714. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the names of each of the consultants commissioned by the Ministry in 1991, the total expenditure on each report and the details on the tendering process for each report. June 27, 1991. Interim Answer tabled October 2, 1991. Approximate date information available October 23, 1991.

729. Mr Jordan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the Minister's itinerary for the time period of October 5, 1990 to June 24, 1991. June 27, 1991.
730. Mr Jordan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of all organizations and individuals that the Minister met with, along with a brief description of topics discussed, from October 15, 1990 to June 24, 1991. June 27, 1991.
740. Mrs McLeod - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide the monthly Priority Child Care Operator Response for September 1990 through to May 1991, and specifically identify for each month and for each priority centre: the number of centres/operators identified as priority by MCSS; the auspice of the centre (either commercial or non-profit); the general time range the centre has been a priority; the specific reason the centre has been identified as a priority along with the auspice of each centre; the number of priority centres closed since October 1990 both by auspice and by the authority who closed them (MCSS, voluntarily, fire/health) and the reason for closure. September 23, 1991. Interim Answer tabled October 15, 1991. Approximate date information available November 5, 1991.
742. Mrs McLeod - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide, by Region, the names and addresses of all non-profit centres which have received operating deficit funding from the Ministry of Community and Social Services since June 1987; the amount of deficit funding received, by centre; the reason cited for the deficit; the current status of each centre; and the current status of centres denied funding. September 23, 1991. Interim Answer tabled October 15, 1991. Approximate date information available November 5, 1991.
747. Ms Poole - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing please provide documentation of all provincial non-profit housing funding allocations approved since October 2, 1990 including the following information: The name of the recipient organization, the program under which the allocation was made, and the number of units allocated; a breakdown of the approved funding for each project including consultants costs, planning costs and construction costs and an overall cost per square foot per unit; the current status and estimated completion date of the project; and, details as to whether the project involved new unit construction, or renovation or purchase of existing units. October 8, 1991.
749. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications table the following information pertaining to the financial assistance given to performances and shows in the Greater Toronto Area during the period from January 1, 1991 to October 1, 1991: How many shows were subsidized. How much money was given to each performance. What criteria was used for those shows to receive funding. October 23, 1991.

750. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on the current financial status of each of Ontario's 224 hospitals, indicating the following: 1. Name and location of the hospital, number of beds per hospital, and population of the community served. 2. Operating budget for 1991. 3. Interim financial projection for the year 1991 as of October 1, 1991. 4. Any projected transition funding for 1991, if applicable. 5. Any projected funding for pay equity for 1991, if applicable. 6. Impact of the Ontario Nurses Association settlement for the years 1991, 1992 and 1993. 7. Operational decisions to meet zero-deficit requirement indicating a) bed closures; b) service cutbacks; c) staff cutbacks and layoffs and d) increased optional charges. 8. Capital projections for the years 1991, 1992 and 1993. 9. Staffing hours provided on the day, afternoon, evening and night shift by a) registered nursing staff and b) nurses/health care aides. 10. Staff to resident ratios on the day, afternoon, evening and night shift for a) registered nursing staff and b) nursing/health care aides. October 24, 1991.
751. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on the current financial status of each of Ontario's nursing homes, indicating the following: 1. Name and location of the nursing home, number of beds per home and population of the community served. 2. Number of residents. 3. Operating budget for 1991. 4. Provincial operating grants for 1991. 5. Interim financial projection for 1991, as of October 1, 1991. 6. Specific implications of the October 4, 1991 Minister's statement regarding "interim" funding. 7. Operational decisions to meet a balanced budget scenario indicating a) bed closures; b) staff cutbacks and layoffs; c) service cutbacks and d) increased optional charges. 8. Staffing hours provided on the day, afternoon, evening and night shift by a) registered nursing staff and b) nurses/health care aides. 9. Staff to resident ratios on the day, afternoon, evening and night shift for a) registered nursing staff and b) nursing/health care aides. October 24, 1991.
753. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would each Minister provide an itemized list of all portable and/or cellular phones purchased since October 1, 1990 for the Minister, the Minister's car, the Minister's staff, as well as the Parliamentary Assistant. Would the Minister include the cost of each purchase and to whom the phones are assigned. October 30, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available March 9, 1992.
754. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would each Minister provide a list of trips taken by the Minister, the Parliamentary Assistant, the Deputy Minister and the Assistant Deputy Minister since October 1, 1990. Would the Minister indicate: (i) the date and duration of the trip; (ii) the location of the trip; (iii) the purpose of the trip; (iv) which political staff was also on the trip; (v) the total cost of the trip. October 30, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available March 9, 1992.
755. Answered, December 4, 1991.
757. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the names of all individuals who have Ministry credit cards and list the amounts charged to those cards between October 1, 1990 and October 1, 1991. October 31, 1991.

758. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the names of all individuals who have their own credit cards and list the amounts charged to those cards on behalf of the Ministry between October 1, 1990 and October 1, 1991. October 31, 1991.
760. Mr Cousins - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the names of all individuals in the ministry and agencies of the ministry who have ministry credit cards and list the amounts charged to those cards on a daily basis (if possible) on behalf of the ministry between October 1, 1990 and October 1, 1991. November 4, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available December 13, 1991.
761. Answered, December 4, 1991.
762. Answered, December 4, 1991.
763. Mr Harris - Enquiry of the Minister - Would the Minister of Health provide information on the average cost of a chest x-ray conducted in a hospital. November 5, 1991.
764. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications table the following information pertaining to ministerial portraits: (i) how much the current Minister has spent on photography for personal portraits since being appointed; (ii) the number of photographers hired for the purpose of ministerial portraits; (iii) were outside photographers used; (iv) were the contracts for outside photographers tendered; (v) was a photographer hired for the specific purpose of supplying a ministerial portrait to the Toronto Star; (vi) is a photographer hired for each interview the Minister gives for the purpose of supplying a photograph to the newspaper doing the interview. November 6, 1991.
765. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would each Minister table a full accounting of receptions, parties and/or other social events hosted or sponsored by the Ministry to celebrate membership in the Government Quarter Century Club, including for each such event: (i) a description of the event and the date on which it occurred; (ii) the location of the event; (iii) a description of those invited (including a breakdown of guests into members of the Quarter Century Club members and others) and their number; (iv) a description of the refreshments served; (v) the costs of the refreshments; (vi) the grand total cost to the Ministry for each of these events. Would the Minister table the number of employees who have reached the 25 year anniversary who are currently in the employ of the Ontario government and the number of those who have retired from the civil service. Would each Minister table the projected number of employees who will reach the 25 year anniversary date within the next 5 years. November 6, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available March 9, 1992.

766. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of all municipalities presently eligible for a provincial grant for a water works project, but for which a provincial funding commitment has not been made; indicating details of the proposed project, the estimated cost of the provincial share of the project and the priority ranking of the project. November 18, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available January 10, 1992.
767. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a complete list of the names of municipalities that submitted funding applications for sewer and water projects and the amount provided for in each case. November 18, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available January 13, 1992.
768. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a complete list of the names of municipalities that had funding applications for sewer and water projects approved and the amount approved in each case. November 18, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available January 17, 1992.
769. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment give the status of the following water works applications, indicating their present status and priority within the Ministry, specifically for Barrhaven area feedmain on Fallowfield Road, Bells Corners Trunk Sewer in Ottawa-Carleton. November 18, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available January 10, 1992.
770. Mr Runciman - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications indicate if the Ministry is aware of testimony before the Standing Committee on Government Agencies indicating that the establishment of La Chaîne was a cabinet (political) decision; that La Chaîne attracts 180,000 viewers a week for an average of only 2.5 hours; that La Chaîne now consumes 30-35% of TVO's entire budget. Further, given the government's difficult financial position, would the Minister indicate the Ministry's view in respect to the Committee's preliminary recommendations that TVO should consider whether the viewing needs of French-speaking Ontarians could be met through one network. November 25, 1991.
771. Mr Runciman - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Revenue indicate the position of the Ministry in respect to the refusal of Jean Serge Brisson, the operator of a radiator repair shop in Embrun, to collect taxes on all transactions. Would the Minister also indicate the Ministry's position in respect to Mr Brisson's claim that the compensation vendors receive for the collection of tax is significantly less than the minimum wage and results in forced labour. November 25, 1991.
772. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information as to whether the \$5 million start-up funding to the Breast Screening Program, which you mention in your letter of August was new monies or was that the \$5 million that was allocated by then-minister, Elinor Caplan, on May 8, 1989. November 25, 1991.

773. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information as to what impact will the recent findings of Dr. A. Miller, from the National Breast Screening Study, have on the future of the Ontario Program. Presumably, the government will not continue to fund a program with questionable benefit. Will the Ministry re-examine the value of the components of this current program in view of this new information. Could some of this money be re-allocated to basic research into the etiology of breast cancer, if the expected benefits of the current program are not realized. November 25, 1991.
774. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information as to what guidelines does the Ontario Ministry of Health recommend for women wanting to monitor their breast health. Are the guidelines age-specific. November 25, 1991.
775. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information with regard to what projects are currently funded by the Ontario Ministry of Health which provide for basic research into the cause of breast cancer. Who is conducting the research, how much funding are they receiving, for what period of time and how can the principle researcher be contacted. November 25, 1991.
776. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information regarding those research projects which investigate prognostic indicators for breast cancer, new methods for detecting "early" disease (earlier than current methods which detect cancers only after they have been growing and shedding cells for 6-10 years), or any other research of which the Ministry has knowledge, and which addresses treatment of prevention. November 25, 1991.
777. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the data for the following surgeries from the OHIP billing records: - the number of HALSTAD radical mastectomies done in the past 10 years; - the number of modified radical mastectomies done in the past 10 years; - the number of lumpectomies done in the past 10 years; - average hospital stay for each type of surgery; - OHIP fee schedule for each surgery; - the staging designation for the tumors; - demographic breakdown of surgeries by regions. November 25, 1991.
778. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide reasons why we have not been able to find information which addresses the needs of women newly-diagnosed with breast cancer. Does the Ministry or the Women's Health Bureau produce helpful information, or could the Ministry tell us where such women are referred. Is there a systematic approach to this information dissemination. Is the Ministry aware of the dilemma faced by women newly-diagnosed with breast cancer who must grapple with decisions which have no one, clear medical answer. November 25, 1991.
779. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health advise the House if the Breast Screening Program is the only government initiative for addressing women's health concerns about breast cancer. What other programs or initiatives provide for education and detection of breast cancer, particularly for women not in the age-group of 50-69. November 25, 1991.

780. Mr Bradley - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a list of full time, part time and contract staff employed in the Premier's Office in November 1991, including anyone who has been seconded from within the Government. Please list the name, current position, job description and salary range of each individual. November 26, 1991.
781. Mr Bradley - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a list of full time, part time and contract staff employed in Cabinet Office in November 1991, including anyone who has been seconded from within the Government. Please list the name, current position, job description and salary range of each individual. November 26, 1991.
782. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information relating to school buses in the province of Ontario: (i) the total number of school buses in Ontario; (ii) the number of school bus drivers in Ontario; (iii) the number of school bus related accidents for the entire province in 1990/91; (iv) the number of injuries sustained as a result of school bus related accidents for 1990/91; (v) the number of fatalities as a result of school bus related accidents for 1990/91. November 28, 1991.
783. Mr Chiarelli - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions please table the following information pertaining to the Automobile Insurance Review: (i) a list of staff working on or seconded to the project, their positions, responsibilities and salary range; (ii) the terms of reference of the project since September 6, 1991; (iii) a list of all studies commissioned by the Automobile Insurance Review and their cost; (iv) all costs incurred by the Automobile Insurance Review in connection with the Peat Marwick study which examined the financial implications of nationalizing the automobile insurance industry in Ontario; (v) all overhead costs associated with the project, including, but not limited to rent, telephone, support staff, letterhead, etc. December 2, 1991.
784. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide a list of the number of individuals that have been turned away from family violence shelters in the fiscal years 1990 and 1991. Please list this information by shelter, including the number of beds available, the name of the shelter and the city of its location. December 5, 1991.
785. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services indicate the number of complaints investigated by the Ministry under the Day Nurseries Act for the years 1989, 1990 and 1991 to date including the nature of the complaint when investigated, at what centre, its location, its status i.e. whether commercial or non-profit, what was the finding of the Ministry's inspectors and what was their ruling or decision. Please list all forms of penalty including, but not limited solely by, letters of reprimand, suspension of licenses, temporary suspensions, licenses revoked and financial payment or restitution. December 5, 1991.

786. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide copies of: (a) the strategic alliance master agreement and all schedules attached to and forming part of the agreement between the Ministry and Real Data Ontario Inc. signed February 15, 1991; (b) the bids and proposals submitted to the government by Real Data Ontario Inc. and by Fimtech Corporation and also provide an explanation of why the Ministry selected Real Data, rather than Fimtech, to be its partner in the strategic alliance corporation Terenet Land Information Services Inc. December 9, 1991.
787. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on budget projections for long term care delivery for the 1992/3, 1993/4, 1994/5, 1995/6 and 1996/7 fiscal years, indicating the capital and operating of annual funding for a) Home support programs; b) Service Co-ordination Agencies; c) Nursing Homes; d) Homes for the Aged; e) Chronic care hospitals or other facilities; f) Respite care; g) Community services such as Meals on Wheels; h) Palliative care; i) Drug benefits; j) Health promotion and prevention programs; k) Assistive devices programs; and l) rehabilitative services. December 9, 1991.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED***(Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).)***AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES***(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.)***Ballot Item Numbers 49 and 50. Debated December 5, 1991.****Ballot Item Number 51. To be debated Thursday, December 12, 1991.**

Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:

- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
- b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
- c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
- d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,

- filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health.

Ballot Item Number 52. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti.

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail.
M. G. Mammoliti.

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

To consider the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Administration of Justice will meet to consider Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
-------	-----------	-------------

and to consider Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment, as follows:

Tuesday, 10 December	3:30 p.m.	Room No.151
----------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet as follows:

Thursday, 12 December	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-----------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation as follows:

Thursday, 12 December	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.151
-----------------------	--------------------------	-------------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Wednesday, 11 December	10:00 a.m.	Room No.228
------------------------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 11 December	3:30 p.m.	Room No.151
------------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider the Advisory Committee Report on Drug Treatment and to consider the motion by Mr Tilson as follows:

Thursday, 12 December	10:00 a.m.	Room No.228
-----------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124.
An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.1
Wednesday, 11 December	3:30 p.m.	Room No.1

The Select Committee on Ontario in Confederation will meet for the preparation of
the draft report as follows:

Wednesday, 11 December following Routine Proceedings	Room No.228
--	-------------

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of
all the Estimates 1991-1992 41 hrs. 17 mins.

Time remaining for Concurrence in Supply 6 hrs.

Labour (Completed September 24, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Industry, Trade and Technology (Completed October 2, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Housing (Completed October 15, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Transportation (Completed October 23, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Skills Development (Votes 3601 and 3602) (Completed November 5, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Northern Development and Mines
(Votes 3001 and 3002) (Completed November 20, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Natural Resources (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Health (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Office for the Greater Toronto Area (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Energy (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Agriculture and Food (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Financial Institutions (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**1st Session,
35th Parliament**

**1^{re} session,
35^e législature**

Tuesday,
December 10, 1991

Mardi
10 décembre 1991

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	16
NOTICES / AVIS	17
QUESTIONS / QUESTIONS	25
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	26
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	29
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	32
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	33
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	35

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
6. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.
Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.
7. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.
8. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.
Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

9. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

10. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

11. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

15. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

19. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

20. Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren.* **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke. * **IMPRIMÉ.**

25. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton.

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

26. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities.
Hon. D. Cooke.

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotiques en Ontario.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

37. Concurrence in Supply for the Ministry of Labour.

38. Concurrence in Supply for the Ministry of Industry, Trade and Technology.

39. Concurrence in Supply for the Ministry of Housing.

40. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.

41. Concurrence in Supply for the Ministry of Skills Development.
(Votes 3601 and 3602)

42. Concurrence in Supply for the Ministry of Northern Development and Mines.
(Votes 3001 and 3002)

43. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources.
 44. Concurrence in Supply for the Ministry of Health.
 45. Concurrence in Supply for the Office for the Greater Toronto Area.
 46. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.
 47. Concurrence in Supply for the Ministry of Agriculture and Food.
 48. Concurrence in Supply for the Ministry of Financial Institutions.
-

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

49. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
52. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
54. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
55. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
56. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

57. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
58. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
59. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
60. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
61. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
62. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**
63. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**
64. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**
65. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**
66. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**
67. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

84. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

85. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

86. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

87. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

88. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. M^{me} E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

89. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

90. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

91. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

92. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

93. Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

94. Second Reading Bill 161, Amendments to the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 161, Modifications apportées à la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

95. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese.
96. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **REPRINTED.**
97. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**
98. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**
99. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo. **REPRINTED.**
100. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.
30. Debated December 9, 1991.
31. Mr Cooke - Resolution - That, notwithstanding any Standing Order or practice of the House,
- (a) Part III of Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act, be struck from the said Bill and the remaining provisions of Bill 143 be renumbered and any cross-references be changed to reflect the division of the said Bill;
 - (b) Part III of Bill 143 be deemed to be introduced and read a first time as a separate Bill entitled, An Act respecting Waste Management Systems in the Greater Toronto Area, with the necessary renumbering and cross-references;
 - (c) the Office of Legislative Counsel shall make the necessary consequential changes to the said Bills and shall reprint the revised Bills and provide the reprinted Bills to the Clerk of the House as each of the two Bills is reprinted;
 - (d) Bill 143 as amended by this motion be referred to the Standing Committee on Social Development for public hearings and clause-by-clause consideration. The committee may meet to consider Bill 143 in accordance with the schedule of meeting dates agreed to by the 3 Party Whips and tabled with the Clerk of the Assembly. The last date that the committee shall be authorized to meet to consider Bill 143 is December 17, 1991. All proposed amendments shall be filed with the Clerk of the Committee prior to 11:00 a.m. on the last day on which the Committee is authorized to consider the Bill. At 5:00 p.m. on the last day on which the Committee is authorized to consider the Bill those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further amendment or debate, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any divisions required shall be deferred until all remaining questions have been put, the members called in once and all deferred divisions taken in succession. The committee shall report the Bill to the House on December 18, 1991. In the event that the Committee fails to report the said Bill on the date provided, the Bill shall be deemed to be reported to and received by the House.

- (e) that upon receiving the report of the Standing Committee on Social Development, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, which question shall be decided without debate or amendment. No deferral of any required division shall be permitted. Upon adoption of the report, the Bill will stand ordered for third reading.
 - (f) that the first order of government business to be dealt with on December 19 shall be the third reading of Bill 143 and that at 5:45 p.m. on December 19, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the bill without further debate or amendment. No deferral of any required division shall be permitted. December 4, 1991.
32. Mr Cooke - Resolution - That the Standing Committee on Social Development shall meet to consider Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act, during the Winter Adjournment in accordance with a schedule of meeting dates to be agreed to by the 3 Party Whips and to be tabled with the Clerk of the Assembly at a later date, as follows: 3 weeks to receive public submissions at televised meetings in Toronto, one week to receive public submissions at meetings outside of Toronto and one week for clause-by-clause consideration of the bill at televised meetings in Toronto. All proposed amendments shall be filed with the Clerk of the Committee prior to the last day on which the Committee is authorized to consider the bill clause-by-clause. At 4.00 p.m. on the last day on which the Committee is authorized to consider the bill clause-by-clause, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill and any amendments thereto. Any divisions required shall be deferred until all remaining questions have been put, the members called in once and all deferred divisions taken in succession. The Committee shall report the bill to the House on the first available day of the Spring meeting period that reports from committees may be received. In the event that the Committee fails to report the said bill on the date provided, the bill shall be deemed to be reported to and received by the House;

That upon receiving the report of the Standing Committee on Social Development, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, which question shall be decided without debate or amendment.

That 2 Sessional days shall be allotted to further consideration of the bill in the Committee of the Whole House. All amendments proposed to be moved to the bill shall be filed with the Clerk of the Assembly by 4.00 p.m. on the last Sessional day on which the bill is considered in the Committee of the Whole House. Any divisions required during clause-by-clause consideration of the bill in the Committee of the Whole House shall be deferred until 5.45 p.m. on the last Sessional day that the bill is to be considered in the Committee of the Whole House. At 5.45 p.m. on that Sessional day, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved and the Chair of the Committee of the Whole House shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill and any amendments thereto and report the bill to the House. Any divisions required shall be deferred until all remaining questions have been put, the members called in once and all deferred divisions taken in succession.

That upon receiving the report of the Committee of the Whole House, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, which question shall be decided without debate or amendment.

That one further Sessional day shall be allotted to the third reading stage of the bill. At 5.45 p.m. on such day, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the bill without further debate or amendment.

That in the case of any division in the House relating to any proceedings on the bill, the division bell shall be limited to 15 minutes. December 9, 1991.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.
3. Mr Winninger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousins - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
35. Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:
- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
 - b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
 - c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
 - d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,

- filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- c) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health. November 26, 1991.

36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

784. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide a list of the number of individuals that have been turned away from family violence shelters in the fiscal years 1990 and 1991. Please list this information by shelter, including the number of beds available, the name of the shelter and the city of its location. December 5, 1991.

785. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services indicate the number of complaints investigated by the Ministry under the Day Nurseries Act for the years 1989, 1990 and 1991 to date including the nature of the complaint when investigated, at what centre, its location, its status i.e. whether commercial or non-profit, what was the finding of the Ministry's inspectors and what was their ruling or decision. Please list all forms of penalty including, but not limited solely by, letters of reprimand, suspension of licenses, temporary suspensions, licenses revoked and financial payment or restitution. December 5, 1991.

786. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide copies of: (a) the strategic alliance master agreement and all schedules attached to and forming part of the agreement between the Ministry and Real Data Ontario Inc. signed February 15, 1991; (b) the bids and proposals submitted to the government by Real Data Ontario Inc. and by Fimtech Corporation and also provide an explanation of why the Ministry selected Real Data, rather than Fimtech, to be its partner in the strategic alliance corporation Terenet Land Information Services Inc. December 9, 1991.

787. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on budget projections for long term care delivery for the 1992/3, 1993/4, 1994/5, 1995/6 and 1996/7 fiscal years, indicating the capital and operating of annual funding for a) Home support programs; b) Service Co-ordination Agencies; c) Nursing Homes; d) Homes for the Aged; e) Chronic care hospitals or other facilities; f) Respite care; g) Community services such as Meals on Wheels; h) Palliative care; i) Drug benefits; j) Health promotion and prevention programs; k) Assistive devices programs; and l) rehabilitative services. December 9, 1991.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED***(Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).)***AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES***(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.)***Ballot Item Number 51. To be debated Thursday, December 12, 1991.**

Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:

- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
- b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
- c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
- d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,

- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health.

Ballot Item Number 52. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti.

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti.

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

To consider the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Administration of Justice will meet to consider Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
-------	-----------	-------------

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet as follows:

Thursday, 12 December	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-----------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation as follows:

Thursday, 12 December	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.151
-----------------------	--------------------------	-------------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Wednesday, 11 December	10:00 a.m.	Room No.228
------------------------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 11 December	3:30 p.m.	Room No.151
------------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider the Advisory Committee Report on Drug Treatment and to consider the motion by Mr Tilson as follows:

Thursday, 12 December	10:00 a.m.	Room No.228
-----------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Wednesday, 11 December	3:30 p.m.	Room No.1
------------------------	-----------	-----------

The Select Committee on Ontario in Confederation will meet for the preparation of the draft report as follows:

Wednesday, 11 December following Routine Proceedings
in closed session

Room No.228

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time remaining for Concurrence in Supply	6 hrs.
 Labour	(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991).
Industry, Trade and Technology	(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991).
Housing	(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991).
Transportation	(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602)	(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)	(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991).
Natural Resources	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Health	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Office for the Greater Toronto Area	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Energy	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Agriculture and Food	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Financial Institutions	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).

No. 117

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**1st Session,
35th Parliament**

**1^{re} session,
35^e législature**

Wednesday,
December 11, 1991

Mercredi
11 décembre 1991

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	15
NOTICES / AVIS	16
QUESTIONS / QUESTIONS	22
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	24
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	27
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	30
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	31
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	33

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
6. Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot.
Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot.
7. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.
Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.
8. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.
9. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.
Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

10. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

11. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

12. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

15. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

16. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

22. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke. * **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

25. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke.

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

36. Concurrence in Supply for the Ministry of Labour.
 37. Concurrence in Supply for the Ministry of Industry, Trade and Technology.
 38. Concurrence in Supply for the Ministry of Housing.
 39. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.
 40. Concurrence in Supply for the Ministry of Skills Development.
(Votes 3601 and 3602)
 41. Concurrence in Supply for the Ministry of Northern Development and Mines.
(Votes 3001 and 3002)
 42. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources.
 43. Concurrence in Supply for the Ministry of Health.
 44. Concurrence in Supply for the Office for the Greater Toronto Area.
 45. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.
 46. Concurrence in Supply for the Ministry of Agriculture and Food.
 47. Concurrence in Supply for the Ministry of Financial Institutions.
-

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

48. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
50. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
52. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
54. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
55. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

56. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
57. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
58. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
59. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
60. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
61. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

64. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

65. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

66. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

67. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

84. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

85. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

86. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

87. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. M^{me} E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

88. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

89. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

90. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

91. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

92. Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

93. Second Reading Bill 161, Amendments to the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 161, Modifications apportées à la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

94. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese.

95. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **REPRINTED.**

96. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**

97. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**

98. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo. **REPRINTED.**

99. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**
-

NOTICES**GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.
31. Withdrawn December 10, 1991.
32. Debated December 10, 1991.
-

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS**AVIS DE MOTIONS DES DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.
3. Mr Winninger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousins - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
35. Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:
- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
 - b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
 - c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
 - d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,

- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
 - readmission would be in the public interest.
- c) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health. November 26, 1991.

36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

- 784. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide a list of the number of individuals that have been turned away from family violence shelters in the fiscal years 1990 and 1991. Please list this information by shelter, including the number of beds available, the name of the shelter and the city of its location. December 5, 1991.
- 785. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services indicate the number of complaints investigated by the Ministry under the Day Nurseries Act for the years 1989, 1990 and 1991 to date including the nature of the complaint when investigated, at what centre, its location, its status i.e. whether commercial or non-profit, what was the finding of the Ministry's inspectors and what was their ruling or decision. Please list all forms of penalty including, but not limited solely by, letters of reprimand, suspension of licenses, temporary suspensions, licenses revoked and financial payment or restitution. December 5, 1991.
- 786. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide copies of: (a) the strategic alliance master agreement and all schedules attached to and forming part of the agreement between the Ministry and Real Data Ontario Inc. signed February 15, 1991; (b) the bids and proposals submitted to the government by Real Data Ontario Inc. and by Fimtech Corporation and also provide an explanation of why the Ministry selected Real Data, rather than Fimtech, to be its partner in the strategic alliance corporation Terenet Land Information Services Inc. December 9, 1991.
- 787. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on budget projections for long term care delivery for the 1992/3, 1993/4, 1994/5, 1995/6 and 1996/7 fiscal years, indicating the capital and operating of annual funding for a) Home support programs; b) Service Co-ordination Agencies; c) Nursing Homes; d) Homes for the Aged; e) Chronic care hospitals or other facilities; f) Respite care; g) Community services such as Meals on Wheels; h) Palliative care; i) Drug benefits; j) Health promotion and prevention programs; k) Assistive devices programs; and l) rehabilitative services. December 9, 1991.
- 788. Mr Daigeler - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a five year account of the fiscal reserves of Ontario's community colleges, including the most recent information in this regard. December 11, 1991.

789. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship with responsibility for Human Rights advise the House: 1. How many complaints are waiting to be processed and adjudicated by the Ontario Human Rights Commission; 2. The average length of time to resolve a complaint from intake to final settlement; 3. How many complaints have been before the commission for more than five years, for more than four years, for more than three years, for more than one year, for more than six months; 4. Provide reasons for the present backlog; 5. Advise what progress has been made on the backlog; 6. How many systematic investigations are presently being conducted; 7. How many investigations are in process as of December 1, 1991; 8. How many cases have not been initiated where letters or complaints have been lodged; 9. How long on average does it take to launch an investigation; 10. How many cases are awaiting investigation; 11. How many press releases have been released on Human Rights cases since January 1, 1991. Please enclose a copy of all press releases that have been published since January 1, 1991; 12. Please delineate the guidelines for when press releases are to be made and what is to be included in them; 13. How many cases since January 1, 1991 have resulted in a judgement. How many have been set aside for lack of evidence or inadequate information; 14. How many charter cases are before the Commission. Under what categories. December 11, 1991.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

(Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).)

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.)

Ballot Item Number 51. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:

- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
- b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
- c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
- d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,

- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health.

Ballot Item Number 52. To be debated Thursday, December 12, 1991.

Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti.

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti.

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. (Referred December 10, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT

Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. (Referred December 10, 1991).

Projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. (Déféré le 10 décembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

To consider the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet as follows:

Thursday, 12 December 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.1

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation as follows:

Thursday, 12 December 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.151

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Today 10:00 a.m. Room No.228

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider the Advisory Committee Report on Drug Treatment and to consider the motion by Mr Tilson as follows:

Thursday, 12 December 10:00 a.m. Room No.228

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association; Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians; Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch; Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton, as follows:-

Wednesday, 18 December 10:00 a.m. Room No. 1

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Today 3:30 p.m. Room No.1

The Select Committee on Ontario in Confederation will meet for the preparation of the draft report as follows:

Today following Routine Proceedings Room No.228
in closed session

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time remaining for Concurrence in Supply	6 hrs.
Labour	(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991).
Industry, Trade and Technology	(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991).
Housing	(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991).
Transportation	(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602)	(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)	(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991).
Natural Resources	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Health	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Office for the Greater Toronto Area	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Energy	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Agriculture and Food	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Financial Institutions	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).

No. 118

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**1st Session,
35th Parliament**

Thursday,
December 12, 1991

**1^{re} session,
35^e législature**

Jeudi
12 décembre 1991

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	4
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	16
NOTICES / AVIS	17
QUESTIONS / QUESTIONS	23
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	25
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	28
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	32
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	33
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	34

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
6. Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot.
Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot.
7. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.
Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.
8. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.
9. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.
Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

10. Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.*
 Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke.*

GOVERNMENT BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

11. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
12. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

13. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**
- Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
 Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

17. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

20. Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke.

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

36. Concurrence in Supply for the Ministry of Labour.
37. Concurrence in Supply for the Ministry of Industry, Trade and Technology.
38. Concurrence in Supply for the Ministry of Housing.
39. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.
40. Concurrence in Supply for the Ministry of Skills Development.
(Votes 3601 and 3602)
41. Concurrence in Supply for the Ministry of Northern Development and Mines.
(Votes 3001 and 3002)
42. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources.
43. Concurrence in Supply for the Ministry of Health.
44. Concurrence in Supply for the Office for the Greater Toronto Area.
45. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.

46. Concurrence in Supply for the Ministry of Agriculture and Food.
 47. Concurrence in Supply for the Ministry of Financial Institutions.
-

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

48. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIME.**

49. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

50. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

51. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

52. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**

53. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

54. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

55. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

56. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
57. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
58. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
59. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**

60. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**

61. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

64. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

65. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

66. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

67. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

84. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

85. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

86. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

87. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. M^{me} E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

88. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

89. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

90. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

91. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

92. Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

93. Second Reading Bill 161, Amendments to the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 161, Modifications apportées à la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

94. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **REPRINTED.**
95. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **REPRINTED.**
96. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**
97. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**
98. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo. **REPRINTED.**
99. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**
-

NOTICES**GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS**AVIS DE MOTIONS DES DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.
3. Mr Winniger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
35. Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:
- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
 - b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
 - c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
 - d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,

- filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,
- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- c) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health. November 26, 1991.
36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

784. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide a list of the number of individuals that have been turned away from family violence shelters in the fiscal years 1990 and 1991. Please list this information by shelter, including the number of beds available, the name of the shelter and the city of its location. December 5, 1991.

785. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services indicate the number of complaints investigated by the Ministry under the Day Nurseries Act for the years 1989, 1990 and 1991 to date including the nature of the complaint when investigated, at what centre, its location, its status i.e. whether commercial or non-profit, what was the finding of the Ministry's inspectors and what was their ruling or decision. Please list all forms of penalty including, but not limited solely by, letters of reprimand, suspension of licenses, temporary suspensions, licenses revoked and financial payment or restitution. December 5, 1991.

786. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide copies of: (a) the strategic alliance master agreement and all schedules attached to and forming part of the agreement between the Ministry and Real Data Ontario Inc. signed February 15, 1991; (b) the bids and proposals submitted to the government by Real Data Ontario Inc. and by Fimtech Corporation and also provide an explanation of why the Ministry selected Real Data, rather than Fimtech, to be its partner in the strategic alliance corporation Terenet Land Information Services Inc. December 9, 1991.

787. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on budget projections for long term care delivery for the 1992/3, 1993/4, 1994/5, 1995/6 and 1996/7 fiscal years, indicating the capital and operating of annual funding for a) Home support programs; b) Service Co-ordination Agencies; c) Nursing Homes; d) Homes for the Aged; e) Chronic care hospitals or other facilities; f) Respite care; g) Community services such as Meals on Wheels; h) Palliative care; i) Drug benefits; j) Health promotion and prevention programs; k) Assistive devices programs; and l) rehabilitative services. December 9, 1991.

788. Mr Daigeler - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a five year account of the fiscal reserves of Ontario's community colleges, including the most recent information in this regard. December 11, 1991.

789. Mr Cousins - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship with responsibility for Human Rights advise the House: 1. How many complaints are waiting to be processed and adjudicated by the Ontario Human Rights Commission; 2. The average length of time to resolve a complaint from intake to final settlement; 3. How many complaints have been before the commission for more than five years, for more than four years, for more than three years, for more than one year, for more than six months; 4. Provide reasons for the present backlog; 5. Advise what progress has been made on the backlog; 6. How many systematic investigations are presently being conducted; 7. How many investigations are in process as of December 1, 1991; 8. How many cases have not been initiated where letters or complaints have been lodged; 9. How long on average does it take to launch an investigation; 10. How many cases are awaiting investigation; 11. How many press releases have been released on Human Rights cases since January 1, 1991. Please enclose a copy of all press releases that have been published since January 1, 1991; 12. Please delineate the guidelines for when press releases are to be made and what is to be included in them; 13. How many cases since January 1, 1991 have resulted in a judgement. How many have been set aside for lack of evidence or inadequate information; 14. How many charter cases are before the Commission. Under what categories. December 11, 1991.
790. Mrs Caplan - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General table the following information regarding the Ontario Fire Prevention and Public Education Awards: (i) who was invited to attend the awards ceremony, including Members of Provincial Parliament; (ii) what date the invitations were mailed; (iii) the cost of the awards luncheon; (iv) an itemized list of the refreshments provided at the luncheon; (v) the list of wine available at the luncheon. December 12, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED***(Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).)***AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES***(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.)***Ballot Item Number 51. To be debated today.**

Mr Eves - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing that sexual abuse of patients by health professionals is a serious problem as evidenced by the fact that the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons heard 303 reports of sexual abuse by physicians and others, that the essence of the relationship between a health professional and a patient is based on trust, and further recognizing that patients are vulnerable, and must be protected, the government of Ontario should pass legislation which would:

- a) Amend the Regulated Health Professions Act to include two levels of the offence of sexual abuse of patients: i. Sexual Impropriety and ii. Sexual Violation as defined in the final report of the Task Force on Sexual Abuse of Patients commissioned by the College of Physicians and Surgeons of Ontario.
- b) Develop a penalty range for Sexual Impropriety including reprimand, apology, fine, temporary suspension of certificate of registration, with conditions, or any combination thereof.
- c) Amend the Regulated Health Professions Code to include a fine up to \$20,000 and mandatory revocation of certificate of registration for five years for health professionals found guilty of Sexual Violation.
- d) Amend the Regulated Health Professions Code so that upon application for reinstatement, the Discipline Committee, the Council or the Executive Committee must require the applicant to fulfill specific requirements including:
 - having the College publish a notice of application which informs all health professionals of the intention of the applicant to apply for readmission, and outlines how to contact the College with any relevant information prior to the applicant's readmission hearing,
 - providing a written brief demonstrating the ways in which readmission would be in the public interest,
 - making good all financial losses caused by his or her sexual abuse,
 - filing a statutory declaration setting out in full his or her business or employment activities during the period following revocation of his or her licence,
 - filing a certificate from his or her treating professional detailing the course of treatment entered into and stating the treating professional's opinion of the applicant's compliance with treatment goals and the success of treatment overall,

- filing a certificate from an independent assessor who has evaluated the course of treatment and formed an opinion as to its success in ensuring that the applicant poses no danger to future patients,
- filing a series of documents prepared by the treating professional and the assessor, including an assessment of how the abuse occurred, an outline of specific rehabilitation goals and whether or not they have been met and a list of specific changes in behaviour which have occurred through the rehabilitation process,
- filing a re-entry plan developed by the independent assessor, which includes substantive safeguards to prevent further sexual impropriety or violation,
- demonstrating a commitment to ongoing rehabilitation therapy, including submitting quarterly reports to the College on the status of his or her recovery.

In hearing an application for reinstatement, the Discipline Committee would be required to carefully consider each of the aforementioned documents, as well as,

- testimony from the applicant, the treating professional and the independent assessor as to the applicant's understanding of the harm done by his or her abuse and the effectiveness of rehabilitation in this case, the specific changes in behaviour which have taken place, the commitment to ongoing rehabilitation and specific rehabilitation goals, the proposed safeguards in place should the health professional be reinstated, and any practice restrictions including monitoring which are recommended.

Having reviewed all evidence regarding the rehabilitation of the applicant, the Discipline Committee must be convinced that,

- the evidence presented, including expert evidence, satisfies to a substantial degree of medical and psychological certainty that the applicant will not abuse patients or other vulnerable persons in future,
- readmission would be in the public interest.

- e) That the Minister of Health and the Treasurer of Ontario establish a Survivors Compensation Fund to receive all monies paid as fines for sexual impropriety or sexual violation. In addition, the health professional must pay into the new Fund the equivalent amount for fees paid by OHIP as "services" when, in fact, the health professional was sexually abusing the patient. As well, proceeds from a levy of 1% of the annual membership fee of the appropriate body should be forwarded to the Fund as a clear demonstration by the medical profession of its collective responsibility to patients who have been harmed by a member of the profession. That the procedure for this remedy be established in consultation with the Women's Health Bureau of the Ministry of Health.

Ballot Item Number 52. To be debated today.

Second Reading Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti.

Deuxième lecture Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti.

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren. (Referred December 11, 1991).

Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren. (Déféré le 11 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

Bill Pr113, An Act to revive Hotstone Minerals Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mining Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. (Referred December 10, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT

Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. (Referred December 10, 1991).

Projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. (Déféré le 10 décembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet as follows:

Today 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.1

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation as follows:

Today 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.151

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider the Advisory Committee Report on Drug Treatment and to consider the motion by Mr Tilson as follows:

Today 10:00 a.m. Room No.228

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association; Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians; Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch; Bill Pr113, An Act to revive Hotstone Minerals Limited; Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited; Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited; Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited; Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mining Limited; Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton, as follows:-

Wednesday, 18 December 10:00 a.m. Room No. 1

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time remaining for Concurrence in Supply	6 hrs.
Labour	(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991).
Industry, Trade and Technology	(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991).
Housing	(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991).
Transportation	(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602)	(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)	(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991).
Natural Resources	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Health	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Office for the Greater Toronto Area	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Energy	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Agriculture and Food	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Financial Institutions	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).

No. 119

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario

**1st Session,
35th Parliament**

Monday,
December 16, 1991

**1^{re} session,
35^e législature**

Lundi
16 décembre 1991



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	4
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	16
NOTICES / AVIS	17
QUESTIONS / QUESTIONS	21
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	30
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	31
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	34
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	35
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	37

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
6. Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot.
Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot.
7. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.
Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.
8. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.
9. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.
Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

10. Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.*
 Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke.*

GOVERNMENT BUSINESS

**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

11. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

12. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

13. Deferred vote on the motion for Second Reading Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Vote différé sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
 Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

17. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

19. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

20. Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke.

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

36. Concurrence in Supply for the Ministry of Labour.
37. Concurrence in Supply for the Ministry of Industry, Trade and Technology.
38. Concurrence in Supply for the Ministry of Housing.
39. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.
40. Concurrence in Supply for the Ministry of Skills Development.
(Votes 3601 and 3602)
41. Concurrence in Supply for the Ministry of Northern Development and Mines.
(Votes 3001 and 3002)
42. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources.
43. Concurrence in Supply for the Ministry of Health.
44. Concurrence in Supply for the Office for the Greater Toronto Area.
45. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.

46. Concurrence in Supply for the Ministry of Agriculture and Food.
 47. Concurrence in Supply for the Ministry of Financial Institutions.
-

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

48. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIME.**

Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
50. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
52. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

54. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
55. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**
56. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
57. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
58. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
59. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
60. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
61. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

64. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

65. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

66. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

67. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

84. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

85. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

86. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

87. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. M^{me} E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

88. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

89. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

90. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

91. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

92. Second Reading Bill 161, Amendments to the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 161, Modifications apportées à la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

93. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **REPRINTED.**
94. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **REPRINTED.**
95. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**
96. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**
97. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo. **REPRINTED.**
98. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.
33. Mr Laughren - Resolution - That the Treasurer of Ontario be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing April 1, 1992 and ending April 30, 1992. Such payments to be charged to the proper appropriation following the voting of supply. December 12, 1991.
-

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS**AVIS DE MOTIONS DES DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.

3. Mr Winninger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
 35. Debated December 12, 1991.
 36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

- 435. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of non-profit child care centres that have closed since September 1990 by centre and municipality. June 25, 1991.
- 436. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of private child care centres that have closed since September 1990 by centre and municipality. June 25, 1991.
- 438. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of the Management Board provide a list of employment equity expenditures by ministry in fiscal 1990-91 and projected expenditures in 1991-92. June 26, 1991. Interim Answer tabled September 23, 1991. Approximate date information available February 28, 1992.
- 443. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of the Management Board provide a list of all public servants who exercised an early retirement or early exit option who have since been retained as consultants by the government and indicate in each case both their former positions and the Ministry which currently retains them. June 26, 1991. Interim Answer tabled September 30, 1991. Approximate date information available November 29, 1991.
- 450. Mr Turnbull - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the total expected increase in costs for transportation to and from Toronto as a result of the decentralization program. June 26, 1991.
- 480. Answered, December 9, 1991.
- 547. Answered, December 9, 1991.
- 548. Answered, December 9, 1991.
- 549. Answered, December 9, 1991.
- 550. Answered, December 9, 1991.
- 551. Answered, December 9, 1991.
- 556. Answered, December 9, 1991.

562. Mr Eves - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the names of each of the consultants commissioned by the Ministry since September 1990, the total expenditure on each report and the details of the tendering process for each report, or if applicable, the reason why the contract was not put up for tender. June 27, 1991.
565. Answered, December 9, 1991.
573. Answered, December 9, 1991.
574. Mr Eves - Enquiry of the Ministry - would the Minister of Health table the following information pertaining to the work of Ms Jane Fulton. 1. What is her title. 2. How is Ms Sutherland being paid: a per diem, a salary, a consultant's fee, or for expenses, and what is the total amount of this renumeration. 3. Does she have any supervisory responsibilities, and if so how many employees. 4. What is the duration of her work. 5. A copy of any work completed. June 27, 1991.
587. Mr Carr - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for the Provincial Anti-Drug Strategy outline the recommendations, to date, of the Advisory Committee on Treatment, as well as the record of implementation of these recommendations, including their cost, and the costs associated with the Committee to date. June 27, 1991.
588. Mr Carr - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for the Provincial Anti-Drug Strategy provide a copy of the 1991/92 Strategic Forecast for the Ministry. June 27, 1991.
589. Mr Carr - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for the Provincial Anti-Drug Strategy provide the total cost of travel expenses outside the country and province for Ministry personnel for the year-to-date, and the reasons for same. June 27, 1991.
710. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of all individuals and organizations that the Minister met with, along with a brief description of topics discussed, from October 15, 1990 to June 15, 1991. June 27, 1991.
711. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide copies of letters, memoranda, and studies related to the Forestry Audit Program announced in April of 1991. June 27, 1991. Interim Answer tabled October 2, 1991. Approximate date information available October 16, 1991.
712. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of all consultant's reports commissioned by the Ministry in 1991. June 27, 1991. Interim Answer tabled October 2, 1991. Approximate date information available October 23, 1991.
713. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources state the current status of each consultant's report commissioned by the Ministry in 1991. June 27, 1991. Interim Answer tabled October 2, 1991. Approximate date information available October 23, 1991.

714. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the names of each of the consultants commissioned by the Ministry in 1991, the total expenditure on each report and the details on the tendering process for each report. June 27, 1991. Interim Answer tabled October 2, 1991. Approximate date information available October 23, 1991.
729. Answered, December 9, 1991.
730. Answered, December 9, 1991.
740. Answered, December 9, 1991.
742. Answered, December 9, 1991.
747. Ms Poole - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing please provide documentation of all provincial non-profit housing funding allocations approved since October 2, 1990 including the following information: The name of the recipient organization, the program under which the allocation was made, and the number of units allocated; a breakdown of the approved funding for each project including consultants costs, planning costs and construction costs and an overall cost per square foot per unit; the current status and estimated completion date of the project; and, details as to whether the project involved new unit construction, or renovation or purchase of existing units. October 8, 1991.
749. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications table the following information pertaining to the financial assistance given to performances and shows in the Greater Toronto Area during the period from January 1, 1991 to October 1, 1991: How many shows were subsidized. How much money was given to each performance. What criteria was used for those shows to receive funding. October 23, 1991.
750. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on the current financial status of each of Ontario's 224 hospitals, indicating the following: 1. Name and location of the hospital, number of beds per hospital, and population of the community served. 2. Operating budget for 1991. 3. Interim financial projection for the year 1991 as of October 1, 1991. 4. Any projected transition funding for 1991, if applicable. 5. Any projected funding for pay equity for 1991, if applicable. 6. Impact of the Ontario Nurses Association settlement for the years 1991, 1992 and 1993. 7. Operational decisions to meet zero-deficit requirement indicating a) bed closures; b) service cutbacks; c) staff cutbacks and layoffs and d) increased optional charges. 8. Capital projections for the years 1991, 1992 and 1993. 9. Staffing hours provided on the day, afternoon, evening and night shift by a) registered nursing staff and b) nurses/health care aides. 10. Staff to resident ratios on the day, afternoon, evening and night shift for a) registered nursing staff and b) nursing/health care aides. October 24, 1991.

751. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on the current financial status of each of Ontario's nursing homes, indicating the following: 1. Name and location of the nursing home, number of beds per home and population of the community served. 2. Number of residents. 3. Operating budget for 1991. 4. Provincial operating grants for 1991. 5. Interim financial projection for 1991, as of October 1, 1991. 6. Specific implications of the October 4, 1991 Minister's statement regarding "interim" funding. 7. Operational decisions to meet a balanced budget scenario indicating a) bed closures; b) staff cutbacks and layoffs; c) service cutbacks and d) increased optional charges. 8. Staffing hours provided on the day, afternoon, evening and night shift by a) registered nursing staff and b) nurses/health care aides. 9. Staff to resident ratios on the day, afternoon, evening and night shift for a) registered nursing staff and b) nursing/health care aides. October 24, 1991.
753. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would each Minister provide an itemized list of all portable and/or cellular phones purchased since October 1, 1990 for the Minister, the Minister's car, the Minister's staff, as well as the Parliamentary Assistant. Would the Minister include the cost of each purchase and to whom the phones are assigned. October 30, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available March 9, 1992.
754. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would each Minister provide a list of trips taken by the Minister, the Parliamentary Assistant, the Deputy Minister and the Assistant Deputy Minister since October 1, 1990. Would the Minister indicate: (i) the date and duration of the trip; (ii) the location of the trip; (iii) the purpose of the trip; (iv) which political staff was also on the trip; (v) the total cost of the trip. October 30, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available March 9, 1992.
757. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the names of all individuals who have Ministry credit cards and list the amounts charged to those cards between October 1, 1990 and October 1, 1991. October 31, 1991.
758. Answered, December 12, 1991.
760. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the names of all individuals in the ministry and agencies of the ministry who have ministry credit cards and list the amounts charged to those cards on a daily basis (if possible) on behalf of the ministry between October 1, 1990 and October 1, 1991. November 4, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available December 13, 1991.
763. Mr Harris - Enquiry of the Minister - Would the Minister of Health provide information on the average cost of a chest x-ray conducted in a hospital. November 5, 1991.
764. Answered, December 9, 1991.

765. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would each Minister table a full accounting of receptions, parties and/or other social events hosted or sponsored by the Ministry to celebrate membership in the Government Quarter Century Club, including for each such event: (i) a description of the event and the date on which it occurred; (ii) the location of the event; (iii) a description of those invited (including a breakdown of guests into members of the Quarter Century Club members and others) and their number; (iv) a description of the refreshments served; (v) the costs of the refreshments; (vi) the grand total cost to the Ministry for each of these events. Would the Minister table the number of employees who have reached the 25 year anniversary who are currently in the employ of the Ontario government and the number of those who have retired from the civil service. Would each Minister table the projected number of employees who will reach the 25 year anniversary date within the next 5 years. November 6, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available March 9, 1992.
766. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of all municipalities presently eligible for a provincial grant for a water works project, but for which a provincial funding commitment has not been made; indicating details of the proposed project, the estimated cost of the provincial share of the project and the priority ranking of the project. November 18, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available January 10, 1992.
767. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a complete list of the names of municipalities that submitted funding applications for sewer and water projects and the amount provided for in each case. November 18, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available January 13, 1992.
768. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a complete list of the names of municipalities that had funding applications for sewer and water projects approved and the amount approved in each case. November 18, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available January 17, 1992.
769. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment give the status of the following water works applications, indicating their present status and priority within the Ministry, specifically for Barrhaven area feedmain on Fallowfield Road, Bells Corners Trunk Sewer in Ottawa-Carleton. November 18, 1991. Interim Answer tabled November 28, 1991. Approximate date information available January 10, 1992.

770. Mr Runciman - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications indicate if the Ministry is aware of testimony before the Standing Committee on Government Agencies indicating that the establishment of La Chaîne was a cabinet (political) decision; that La Chaîne attracts 180,000 viewers a week for an average of only 2.5 hours; that La Chaîne now consumes 30-35% of TVO's entire budget. Further, given the government's difficult financial position, would the Minister indicate the Ministry's view in respect to the Committee's preliminary recommendations that TVO should consider whether the viewing needs of French-speaking Ontarians could be met through one network. November 25, 1991. Interim Answer tabled December 9, 1991. Approximate date information available December 19, 1991.
771. Answered, December 12, 1991.
772. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information as to whether the \$5 million start-up funding to the Breast Screening Program, which you mention in your letter of August was new monies or was that the \$5 million that was allocated by then-minister, Elinor Caplan, on May 8, 1989. November 25, 1991.
773. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information as to what impact will the recent findings of Dr. A. Miller, from the National Breast Screening Study, have on the future of the Ontario Program. Presumably, the government will not continue to fund a program with questionable benefit. Will the Ministry re-examine the value of the components of this current program in view of this new information. Could some of this money be re-allocated to basic research into the etiology of breast cancer, if the expected benefits of the current program are not realized. November 25, 1991.
774. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information as to what guidelines does the Ontario Ministry of Health recommend for women wanting to monitor their breast health. Are the guidelines age-specific. November 25, 1991.
775. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information with regard to what projects are currently funded by the Ontario Ministry of Health which provide for basic research into the cause of breast cancer. Who is conducting the research, how much funding are they receiving, for what period of time and how can the principle researcher be contacted. November 25, 1991.
776. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information regarding those research projects which investigate prognostic indicators for breast cancer, new methods for detecting "early" disease (earlier than current methods which detect cancers only after they have been growing and shedding cells for 6-10 years), or any other research of which the Ministry has knowledge, and which addresses treatment of prevention. November 25, 1991.

777. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the data for the following surgeries from the OHIP billing records: - the number of HALSTAD radical mastectomies done in the past 10 years; - the number of modified radical mastectomies done in the past 10 years; - the number of lumpectomies done in the past 10 years; - average hospital stay for each type of surgery; - OHIP fee schedule for each surgery; - the staging designation for the tumors; - demographic breakdown of surgeries by regions. November 25, 1991.
778. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide reasons why we have not been able to find information which addresses the needs of women newly-diagnosed with breast cancer. Does the Ministry or the Women's Health Bureau produce helpful information, or could the Ministry tell us where such women are referred. Is there a systematic approach to this information dissemination. Is the Ministry aware of the dilemma faced by women newly-diagnosed with breast cancer who must grapple with decisions which have no one, clear medical answer. November 25, 1991.
779. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health advise the House if the Breast Screening Program is the only government initiative for addressing women's health concerns about breast cancer. What other programs or initiatives provide for education and detection of breast cancer, particularly for women not in the age-group of 50-69. November 25, 1991.
780. Mr Bradley - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a list of full time, part time and contract staff employed in the Premier's Office in November 1991, including anyone who has been seconded from within the Government. Please list the name, current position, job description and salary range of each individual. November 26, 1991. Interim Answer tabled December 12, 1991. Approximate date information available January 10, 1992.
781. Mr Bradley - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a list of full time, part time and contract staff employed in Cabinet Office in November 1991, including anyone who has been seconded from within the Government. Please list the name, current position, job description and salary range of each individual. November 26, 1991. Interim Answer tabled December 12, 1991. Approximate date information available January 10, 1992.
782. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information relating to school buses in the province of Ontario: (1) the total number of school buses in Ontario; (ii) the number of school bus drivers in Ontario; (iii) the number of school bus related accidents for the entire province in 1990/91; (iv) the number of injuries sustained as a result of school bus related accidents for 1990/91; (v) the number of fatalities as a result of school bus related accidents for 1990/91. November 28, 1991.

783. Mr Chiarelli - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions please table the following information pertaining to the Automobile Insurance Review: (i) a list of staff working on or seconded to the project, their positions, responsibilities and salary range; (ii) the terms of reference of the project since September 6, 1991; (iii) a list of all studies commissioned by the Automobile Insurance Review and their cost; (iv) all costs incurred by the Automobile Insurance Review in connection with the Peat Marwick study which examined the financial implications of nationalizing the automobile insurance industry in Ontario; (v) all overhead costs associated with the project, including, but not limited to rent, telephone, support staff, letterhead, etc. December 2, 1991.
784. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide a list of the number of individuals that have been turned away from family violence shelters in the fiscal years 1990 and 1991. Please list this information by shelter, including the number of beds available, the name of the shelter and the city of its location. December 5, 1991.
785. Mr Jackson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services indicate the number of complaints investigated by the Ministry under the Day Nurseries Act for the years 1989, 1990 and 1991 to date including the nature of the complaint when investigated, at what centre, its location, its status i.e. whether commercial or non-profit, what was the finding of the Ministry's inspectors and what was their ruling or decision. Please list all forms of penalty including, but not limited solely by, letters of reprimand, suspension of licenses, temporary suspensions, licenses revoked and financial payment or restitution. December 5, 1991.
786. Mr Tilson - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide copies of: (a) the strategic alliance master agreement and all schedules attached to and forming part of the agreement between the Ministry and Real Data Ontario Inc. signed February 15, 1991; (b) the bids and proposals submitted to the government by Real Data Ontario Inc. and by Fimtech Corporation and also provide an explanation of why the Ministry selected Real Data, rather than Fimtech, to be its partner in the strategic alliance corporation Terenet Land Information Services Inc. December 9, 1991.
787. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on budget projections for long term care delivery for the 1992/3, 1993/4, 1994/5, 1995/6 and 1996/7 fiscal years, indicating the capital and operating of annual funding for a) Home support programs; b) Service Co-ordination Agencies; c) Nursing Homes; d) Homes for the Aged; e) Chronic care hospitals or other facilities; f) Respite care; g) Community services such as Meals on Wheels; h) Palliative care; i) Drug benefits; j) Health promotion and prevention programs; k) Assistive devices programs; and l) rehabilitative services. December 9, 1991.
788. Mr Daigeler - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a five year account of the fiscal reserves of Ontario's community colleges, including the most recent information in this regard. December 11, 1991.

789. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship with responsibility for Human Rights advise the House: 1. How many complaints are waiting to be processed and adjudicated by the Ontario Human Rights Commission; 2. The average length of time to resolve a complaint from intake to final settlement; 3. How many complaints have been before the commission for more than five years, for more than four years, for more than three years, for more than one year, for more than six months; 4. Provide reasons for the present backlog; 5. Advise what progress has been made on the backlog; 6. How many systematic investigations are presently being conducted; 7. How many investigations are in process as of December 1, 1991; 8. How many cases have not been initiated where letters or complaints have been lodged; 9. How long on average does it take to launch an investigation; 10. How many cases are awaiting investigation; 11. How many press releases have been released on Human Rights cases since January 1, 1991. Please enclose a copy of all press releases that have been published since January 1, 1991; 12. Please delineate the guidelines for when press releases are to be made and what is to be included in them; 13. How many cases since January 1, 1991 have resulted in a judgement. How many have been set aside for lack of evidence or inadequate information; 14. How many charter cases are before the Commission. Under what categories. December 11, 1991.
790. Mrs Caplan - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General table the following information regarding the Ontario Fire Prevention and Public Education Awards: (i) who was invited to attend the awards ceremony, including Members of Provincial Parliament; (ii) what date the invitations were mailed; (iii) the cost of the awards luncheon; (iv) an itemized list of the refreshments provided at the luncheon; (v) the list of wine available at the luncheon. December 12, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

(*Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).*)

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

(*Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.*)

Ballot Item Numbers 51 and 52. Debated December 12, 1991.

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren. (Referred December 11, 1991).

Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren. (Déféré le 11 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

Bill Pr113, An Act to revive Hotstone Minerals Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mines Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. (Referred December 10, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT

Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. (Referred December 10, 1991).

Projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. (Déféré le 10 décembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Administration of Justice will meet to consider Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care, and Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act 1991, and the Substitute Decisions Act, 1991, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
-------	-----------	-------------

and to consider Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act, and Bill 8, An Act respecting Natural Death, as follows:

Tuesday, 17 December	3:30 p.m.	Room No.151
----------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to conduct pre-budget consultations as follows:

Thursday, 19 December	9:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-----------------------	-------------------------	-----------

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation, as follows:

Thursday, 19 December	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.151
-----------------------	--------------------------	-------------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Wednesday, 18 December	10:00 a.m.	Room No.228
------------------------	------------	-------------

and to consider the operation of agencies, boards and commissions as follows:

<u>TVOntario</u> Wednesday, 18 December	11:00 a.m.	Room No.228
--	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 18 December	3:30 p.m.	Room No.151
------------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on the Ombudsman will meet to consider the Ombudsman's Annual Reports 1989-1990 and 1990-1991 as follows:

Wednesday, 18 December	10:00 a.m.	Room No.151
------------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to discuss the motion of Mr Tilson and the committee agenda as follows:

Thursday, 19 December	10:00 a.m. <u>in closed session</u>	Room No.228
-----------------------	-------------------------------------	-------------

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association; Pr104, An Act to revive the Church of the Torontonians; Pr109, An Act to revive the Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch; Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton; Bill Pr113 An Act to revive Hotstone Minerals Limited; Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited; Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited; Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited; and Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mines Limited, as follows:

Wednesday, 18 December	10:00 a.m.	Room No.1
------------------------	------------	-----------

The Standing Committee on Resources Development will meet for the purpose of organization as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No. 1
-------	-----------	------------

and to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Today	4:00 p.m.	Room No.1
Wednesday, 18 December	3:30 p.m.	Room No.1

The Standing Committee on Social Development will meet for the purpose of organization regarding Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.1
-------	-----------	-----------

The Select Committee on Ontario in Confederation will meet for the preparation of the draft report as follows:

Wednesday, 18 December following Routine Proceedings <u>in closed session</u>	Room No.228
--	-------------

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time remaining for Concurrence in Supply	6 hrs.
 Labour	(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991).
Industry, Trade and Technology	(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991).
Housing	(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991).
Transportation	(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602)	(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)	(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991).
Natural Resources	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Health	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Office for the Greater Toronto Area	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Energy	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Agriculture and Food	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Financial Institutions	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).

No. 120

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario

1st Session,
35th Parliament

Tuesday,
December 17, 1991

1^{re} session,
35^e législature

Mardi
17 décembre 1991



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	4
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	16
NOTICES / AVIS	17
QUESTIONS / QUESTIONS	21
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	22
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	23
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	26
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	27
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	29

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. Mme J. Fawcett.
6. Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot.
Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot.
7. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.
Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.
8. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.
9. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.
Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

10. Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.*
 Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke.*

GOVERNMENT BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

11. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
12. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.*
PRINTED.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren. * **PRINTED.**

Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren. * **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
 Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

16. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

18. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

19. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

23. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities.
Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton.

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

36. Deferred vote on the motion for Concurrences in Supply for the following Ministries and Office:

Ministry of Industry, Trade and Technology.

Ministry of Housing.

Ministry of Transportation.

Ministry of Skills Development.

(Votes 3601 and 3602)

Ministry of Northern Development and Mines.

(Votes 3001 and 3002)

Ministry of Natural Resources.

Ministry of Health.

Office for the Greater Toronto Area.

Ministry of Energy.

Ministry of Agriculture and Food.

Ministry of Financial Institutions.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

37. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

38. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
39. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
40. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
41. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
42. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

43. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
44. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**
45. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
46. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
47. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
48. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
49. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
50. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

51. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

52. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

53. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

54. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

55. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

56. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

57. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

58. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

59. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

60. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

61. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**
64. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**
65. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**
66. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**
67. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**
68. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**
69. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**
70. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. M^{me} E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**
80. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**
81. Second Reading Bill 161, Amendments to the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 161, Modifications apportées à la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland. **IMPRIMÉ.**
-

PRIVATE BILLS**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

82. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **REPRINTED.**
83. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **REPRINTED.**
84. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**
85. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**
86. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo. **REPRINTED.**
87. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.
33. Mr Laughren - Resolution - That the Treasurer of Ontario be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing April 1, 1992 and ending April 30, 1992. Such payments to be charged to the proper appropriation following the voting of supply. December 12, 1991.
-

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS**AVIS DE MOTIONS DES DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.

3. Mr Winninger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
 36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
790. Mrs Caplan - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General table the following information regarding the Ontario Fire Prevention and Public Education Awards: (i) who was invited to attend the awards ceremony, including Members of Provincial Parliament; (ii) what date the invitations were mailed; (iii) the cost of the awards luncheon; (iv) an itemized list of the refreshments provided at the luncheon; (v) the list of wine available at the luncheon. December 12, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

(Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).)

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.)

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

Bill Pr113, An Act to revive Hotstone Minerals Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mines Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. (Referred December 10, 1991).

Bill Pr119, An Act to establish the West Nipissing Economic Development Corporation. Mr M. Harris. (Referred December 16, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT

Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. (Referred December 10, 1991).

Projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. (Déféré le 10 décembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Administration of Justice will meet to consider Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act, and Bill 8, An Act respecting Natural Death, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
-------	-----------	-------------

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to conduct pre-budget consultations as follows:

Thursday, 19 December	9:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-----------------------	-------------------------	-----------

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation, as follows:

Thursday, 19 December	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.151
-----------------------	--------------------------	-------------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Wednesday, 18 December	10:00 a.m.	Room No.228
------------------------	------------	-------------

and to consider the operation of agencies, boards and commissions as follows:

<u>TVOntario</u>		
Wednesday, 18 December	11:00 a.m.	Room No.228

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 18 December	3:30 p.m.	Room No.151
------------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on the Ombudsman will meet to consider the Ombudsman's Annual Reports 1989-1990 and 1990-1991 as follows:

Wednesday, 18 December	10:00 a.m.	Room No.151
------------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to discuss the motion of Mr Tilson and the committee agenda as follows:

Thursday, 19 December	10:00 a.m.	Room No.228
-----------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association; Pr104, An Act to revive the Church of the Torontonians; Pr109, An Act to revive the Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch; Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton; Bill Pr113 An Act to revive Hotstone Minerals Limited; Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited; Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited; Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited; Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mines Limited; and Bill Pr119, An Act to establish the West Nipissing Economic Development Corporation, as follows:

Wednesday, 18 December 10:00 a.m. Room No.1

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Wednesday, 18 December 3:30 p.m. Room No.1

The Standing Committee on Social Development will meet for the purpose of organization regarding Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act, as follows:

Today 3:30 p.m. Room No.1

The Select Committee on Ontario in Confederation will meet for the preparation of the draft report as follows:

Wednesday, 18 December following Routine Proceedings
in closed session Room No.228

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time used for Concurrence in Supply	6 hrs.
Labour	(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 16, 1991).
Industry, Trade and Technology	(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991).
Housing	(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991).
Transportation	(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602) . . .	(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)	(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991).
Natural Resources	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Health	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Office for the Greater Toronto Area	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Energy	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Agriculture and Food	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).
Financial Institutions	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991).

No. 121

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario

1st Session,
35th Parliament

Wednesday,
December 18, 1991

1^{re} session,
35^e législature

Mercredi
18 décembre 1991



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	4
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	16
NOTICES / AVIS	17
QUESTIONS / QUESTIONS	21
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	22
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	23
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	26
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	27
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992	29

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
6. Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot.
Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot.
7. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.
Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.
8. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.
9. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.
Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

10. Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.*
 Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke.*

GOVERNMENT BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

11. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

12. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu.
 L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac.
 L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.*
PRINTED.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.
 L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo.
IMPRIMÉ.

Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren. * **PRINTED.**

Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren. * **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
 Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

16. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

18. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

19. Deferred vote on the motion for Second Reading Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Vote différé sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

23. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities.
Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton.

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotiques en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

36. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

- 37. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
- 38. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
- 39. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
- 40. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
- 41. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

42. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
43. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**
44. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
45. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
46. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
47. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
48. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
49. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

51. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

52. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

53. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

54. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

55. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

56. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

57. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

58. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

59. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

60. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

61. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**
63. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**
64. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**
65. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**
66. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**
67. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**
68. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**
69. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. Mme E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 161, Amendments to the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 161, Modifications apportées à la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

81. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **REPRINTED.**
82. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **REPRINTED.**
83. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**
84. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**
85. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo. **REPRINTED.**
86. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.
33. Mr Laughren - Resolution - That the Treasurer of Ontario be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing April 1, 1992 and ending April 30, 1992. Such payments to be charged to the proper appropriation following the voting of supply. December 12, 1991.
-

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS**AVIS DE MOTIONS DES DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.

3. Mr Winniger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousins - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
 36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
790. Mrs Caplan - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General table the following information regarding the Ontario Fire Prevention and Public Education Awards: (i) who was invited to attend the awards ceremony, including Members of Provincial Parliament; (ii) what date the invitations were mailed; (iii) the cost of the awards luncheon; (iv) an itemized list of the refreshments provided at the luncheon; (v) the list of wine available at the luncheon. December 12, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

(*Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).*)

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

(*Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.*)

Ballot Item Number 53. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated Thursday, December 19, 1991.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. (Referred November 19, 1991).

Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). (Referred November 27, 1991).

Bill Pr113, An Act to revive Hotstone Minerals Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mines Limited. Mr F. Miclash. (Referred December 11, 1991).

Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. (Referred December 10, 1991).

Bill Pr119, An Act to establish the West Nipissing Economic Development Corporation. Mr M. Harris. (Referred December 16, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT

Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. (Referred December 10, 1991).

Projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. (Déféré le 10 décembre 1991).

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to conduct pre-budget consultations as follows:

Thursday, 19 December 9:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.1

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation, as follows:

Thursday, 19 December 10:00 a.m. and 3:30 p.m. Room No.151

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Today 10:00 a.m. Room No.228

and to consider the operation of agencies, boards and commissions as follows:

TVOntario
Today 11:00 a.m. Room No.228

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Today 3:30 p.m. Room No.151

The Standing Committee on the Ombudsman will meet to consider the Ombudsman's Annual Reports 1989-1990 and 1990-1991 as follows:

Today 10:00 a.m. Room No.151

The Standing Committee on Public Accounts will meet to discuss the motion of Mr Tilson and the committee agenda as follows:

Thursday, 19 December 10:00 a.m. Room No.228

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association; Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians; Pr109, An Act to revive the Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch; Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton; Bill Pr113, An Act to revive Hotstone Minerals Limited; Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited; Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited; Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited; Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mines Limited; and Bill Pr119, An Act to establish the West Nipissing Economic Development Corporation, as follows:

Today 10:00 a.m. Room No. 1

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

The Select Committee on Ontario in Confederation will meet for the preparation of the draft report as follows:

Today following Routine Proceedings
in closed session Room No.228

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time used for Concurrence in Supply	6 hrs.
Labour	(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 16, 1991).
Industry, Trade and Technology	(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Housing	(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Transportation	(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602)	(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)	(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Natural Resources	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Health	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Office for the Greater Toronto Area	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**1st Session,
35th Parliament**

Thursday,
December 19, 1991

**1^{re} session,
35^e législature**

Jeudi
19 décembre 1991

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	4
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
PRIVATE BILLS / PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ	15
NOTICES / AVIS	17
QUESTIONS / QUESTIONS	21
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	28
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	29
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	32
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	33
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	34
ESTIMATES 1991-1992 / BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992 ..	35

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
2. Bill 28, An Act respecting Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs. L'hon. H. Hampton.
3. Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings. Hon. H. Hampton.
4. Bill 85, An Act to amend the Fuel Tax Act, 1981. Hon. S. Wark-Martyn. *
Projet de loi 85, Loi portant modification de la Loi de 1981 de la taxe sur les carburants. L'hon. S. Wark-Martyn. *
5. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
6. Bill 129, An Act to amend the Truck Transportation Act, 1988. Hon. G. Pouliot.
Projet de loi 129, Loi portant modification de la Loi de 1988 sur le camionnage. L'hon. G. Pouliot.
7. Bill 135, An Act to provide for the Payment of Physicians' Dues and Other Amounts to the Ontario Medical Association. Hon. F. Lankin.
Projet de loi 135, Loi prévoyant le paiement des cotisations des médecins et d'autres montants à l'Ontario Medical Association. L'hon. F. Lankin.
8. Bill 140, An Act to amend the Teachers' Pension Act, 1989 and the Teaching Profession Act. Hon. T. Silipo.
Projet de loi 140, Loi modifiant la Loi de 1989 sur le régime de retraite des enseignants et la Loi sur la profession enseignante. L'hon. T. Silipo.
9. Bill 144, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Agriculture and Food. Hon. E. Buchanan.
Projet de loi 144, Loi modifiant certaines lois dont l'application relève du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. L'hon. E. Buchanan.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

10. Bill 151, An Act to amend the Ontario Municipal Employees Retirement System Act and the Municipal Act. Hon. D. Cooke.

Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario et la Loi sur les municipalités. L'hon. D. Cooke.

11. Bill 163, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Hon. D. Cooke.*

Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. L'hon. D. Cooke.*

GOVERNMENT BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

12. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

13. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Interim Supply for the period commencing April 1, 1992 and ending April 30, 1992.

14. Committee of the Whole House:

Bill 83, An Act to amend the Income Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 83, Loi portant modification de la Loi de l'impôt sur le revenu. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 84, An Act to amend the Tobacco Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. *
PRINTED.

Projet de loi 84, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur le tabac. L'hon. S. Wark-Martyn. * **IMPRIMÉ.**

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.*
PRINTED.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi portant modification de certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

Bill 156, An Act to amend the Financial Administration Act. Hon. F. Laughren. * **PRINTED.**

Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière. L'hon. F. Laughren. * **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 114, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 114, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 117, An Act to amend the Courts of Justice Act, 1984 respecting Provincial Judges' Compensation. Hon. T. Silipo.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 117, Loi portant modification de la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires en ce qui concerne la rétribution des juges provinciaux. L'hon. T. Silipo.* **IMPRIMÉ.**

18. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 125, An Act to amend the Education Act and certain other Acts relating to Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 125, Loi portant modification de la Loi sur l'éducation et de certaines autres lois en ce qui concerne l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

20. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

25. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie.

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie.

*Lieutenant Governor's recommendation received./

Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

26. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotiques en Ontario.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board .

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

37. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

38. Committee of the Whole House:

Bill 20, An Act to amend the Insurance Act. Mr R. Runciman.
PRINTED.

Bill 26, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**

Bill 37, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Bill 65, An Act to amend the Election Act, 1984. Mr G. Mills. **PRINTED.**

Bill 68, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr P. Wessenger.
PRINTED.

Projet de loi 68, Loi portant modification de la Loi sur les accidents du travail. M. P. Wessenger. **IMPRIMÉ.**

Bill 78, An Act to amend the Ministry of Colleges and Universities Act to require the approval of the Lieutenant Governor in Council for transactions respecting university lands. Mr A. Perruzza. **PRINTED.**

Projet de loi 78, Loi portant modification de la Loi sur le ministère des Collèges et Universités en vue d'exiger l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil pour les opérations relatives à des biens-fonds des universités. M. A. Perruzza. **IMPRIMÉ.**

Bill 103, An Act to establish the Rights of Victims of Crime. Mr C. Jackson.
PRINTED.

Projet de loi 103, Loi portant déclaration des droits des victimes d'actes criminels. M. C. Jackson. **IMPRIMÉ.**

Bill 111, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr T. Arnott.
PRINTED.

Projet de loi 111, Loi portant modification de la Loi sur l'Assemblée législative. M. T. Arnott. **IMPRIMÉ.**

Bill 116, An Act to amend the Employment Standards Act with respect to Notice of Termination. Mr G. Dadamo. **PRINTED.**

Projet de loi 116, Loi portant modification de la Loi sur les normes d'emploi en ce qui a trait au préavis de licenciement. M. G. Dadamo. **IMPRIMÉ.**

Bill 133, An Act to require Public Sector Institutions to serve Food grown in Ontario. Ms C. Haeck. **PRINTED.**

Projet de loi 133, Loi exigeant des établissements du secteur public qu'ils servent des aliments cultivés en Ontario. M^{me} C. Haeck. **IMPRIMÉ.**

Bill 134, An Act respecting Unsolicited Facsimile Transmissions. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Projet de loi 134, Loi portant sur les transmissions par télécopie non sollicitées. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

Bill 139, An Act to amend the Elevating Devices Act. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

Projet de loi 139, Loi modifiant la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage. M. T. Ruprecht. **IMPRIMÉ.**

Bill 147, An Act to Protect Health Care Workers from the Transmission of the Human Immunodeficiency Virus. Mr M. Morrow. **PRINTED.**

Projet de loi 147, Loi visant à protéger les travailleurs de la santé contre la transmission du virus de l'immunodéficience humaine. M. M. Morrow. **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIME.**

Bill 160, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr G. Mammoliti. **PRINTED.**

Projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail. M. G. Mammoliti. **IMPRIMÉ.**

39. Second Reading Bill 2, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act and the Municipal Elections Act respecting the Election of the Chairman of the Regional Council. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
40. Second Reading Bill 3, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**
41. Second Reading Bill 5, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**
42. Second Reading Bill 6, An Act respecting Heritage Day. Mr A. McLean. **PRINTED.**
43. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Professional Engineers Act, 1984. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

44. Second Reading Bill 21, An Act to establish a Committee respecting the Direct Election of the Premier. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
45. Second Reading Bill 23, An Act respecting Environmental Rights in Ontario. Mrs B. Sullivan. **PRINTED.**
46. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Mental Health Act. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
47. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
48. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Workers' Compensation Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**
49. Second Reading Bill 35, An Act respecting Vacancies in Municipal Offices. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
50. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Planning Act, 1983. Mr R. Callahan. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill 41, An Act to amend the Environmental Protection Act. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi portant modification de la Loi sur la protection de l'environnement. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**
52. Second Reading Bill 69, An Act respecting General Elections. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 69, Loi concernant les élections générales. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**
53. Second Reading Bill 71, An Act to amend the Representation Act, 1986. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 71, Loi portant modification de la Loi de 1986 sur la représentation électorale. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**
54. Second Reading Bill 92, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Erie. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 92, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Erie. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**
55. Second Reading Bill 93, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Niagara-on-the-Lake. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 93, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Niagara-on-the-Lake. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

56. Second Reading Bill 94, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Niagara Falls. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 94, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Niagara Falls. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

57. Second Reading Bill 95, An Act to require the Minister of the Environment to discharge her responsibilities under Section 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the Zebra Mussel content in Specified Waterways. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 95, Loi enjoignant au ministre de l'Environnement d'assumer ses responsabilités aux termes de l'article 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en déterminant la quantité de moules zébrées dans des cours d'eau désignés. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

58. Second Reading Bill 96, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Brockville. Mr R. Runciman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 96, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Brockville. M. R. Runciman. **IMPRIMÉ.**

59. Second Reading Bill 97, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 97, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Windsor. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

60. Second Reading Bill 98, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Fort Frances. Mr. M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 98, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Fort Frances. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

61. Second Reading Bill 99, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Gananoque. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 99, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Gananoque. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

62. Second Reading Bill 100, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Amherstburg. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 100, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Amherstburg. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

63. Second Reading Bill 101, An Act to require the Minister of Industry and Trade to Conduct a Study on the Effect of the 1991/1992 Ontario Budget on Certain Industries. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 101, Loi exigeant du ministre de l'Industrie et du Commerce qu'il effectue une étude sur les effets du budget de 1991-1992 à l'égard de certaines industries. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

64. Second Reading Bill 104, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Kingston. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 104, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Kingston. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

65. Second Reading Bill 105, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of Windsor. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 105, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de Windsor. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

66. Second Reading Bill 106, An Act to protect the Economy of the Border Community of the Town of Rainy River. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 106, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la ville de Rainy River. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

67. Second Reading Bill 107, An Act to protect the Economy of the Border Community of the City of St. Catharines. Mr D. Cousens. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 107, Loi sur la protection économique de la communauté frontière de la cité de St. Catharines. M. D. Cousens. **IMPRIMÉ.**

68. Second Reading Bill 113, An Act to amend the Mining Act. Mr D. Ramsay. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 113, Loi portant modification de la Loi sur les mines. M. D. Ramsay. **IMPRIMÉ.**

69. Second Reading Bill 120, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 120, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

70. Second Reading Bill 127, An Act to amend the Health Disciplines Act. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 127, Loi portant modification de la Loi sur les sciences de la santé. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

71. Second Reading Bill 128, An Act to amend the Law related to the Freedom of Information and Protection of Privacy. Mr D. Tilson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 128, Loi portant modification des lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M. D. Tilson. **IMPRIMÉ.**

72. Second Reading Bill 137, Toronto Transit Commission Labour Disputes Arbitration Act. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 137, Loi sur l'arbitrage des conflits de travail à la Toronto Transit Commission. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

73. Second Reading Bill 138, An Act to authorize Municipalities to obtain the Opinions of Electors respecting Provincial Budgets and Fiscal Policies. Mr M. Harris. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 138, Loi autorisant les municipalités à obtenir l'avis des électeurs concernant les politiques fiscales et les budgets provinciaux. M. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

74. Second Reading Bill 142, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr G. Carr. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. G. Carr. **IMPRIMÉ.**

75. Second Reading Bill 145, An Act requiring Referendums on Constitutional Amendments. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 145, Loi exigeant la tenue de référendums sur les modifications constitutionnelles. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

76. Second Reading Bill 148, An Act to amend the Retail Business Holidays Act. Mr M. Elston. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail. M. M. Elston. **IMPRIMÉ.**

77. Second Reading Bill 152, An Act to amend the Labour Relations Act. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail. Mme E. Witmer. **IMPRIMÉ.**

78. Second Reading Bill 153, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 153, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

79. Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin. **IMPRIMÉ.**

80. Second Reading Bill 157, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 157, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

81. Second Reading Bill 159, An Act respecting the Amalgamation of Municipalities in the Districts of Nipissing and Parry Sound. Mr E. Eves. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 159, Loi concernant la fusion des municipalités situées dans les districts de Nipissing et de Parry Sound. M. E. Eves. **IMPRIMÉ.**

82. Second Reading Bill 161, Amendments to the Environmental Protection Act. Mr C. McClelland. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 161, Modifications apportées à la Loi sur la protection de l'environnement. M. C. McClelland. **IMPRIMÉ.**

83. Second Reading Bill 167, An Act to revise the Law Relating to the Protection of the Niagara Escarpment and the Surrounding Wetlands. Mr B. Murdoch (Grey).

Deuxième lecture Projet de loi 167, Loi révisant la loi concernant la protection de l'escarpement du Niagara et des terres marécageuses environnantes. M. B. Murdoch (Grey).

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

84. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **REPRINTED.**

85. Second Reading Bill Pr53, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **REPRINTED.**

86. Second Reading Bill Pr81, An Act respecting the Town of Whitchurch-Stouffville. Mr L. O'Connor. **PRINTED.**

87. Second Reading Bill Pr85, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. **PRINTED.**

88. Second Reading Bill Pr99, An Act respecting the City of Windsor. Mr G. Dadamo. **REPRINTED.**

89. Second Reading Bill Pr104, An Act to revive The Church of the Torontonians. Mr C. Harnick. **PRINTED.**

90. Second Reading Bill Pr109, An Act to revive Federated Women's Institutes of Ontario, Bay of Quinte Branch. Mr H. O'Neil (Quinte). **PRINTED.**

91. Second Reading Bill Pr110, An Act respecting the City of Nepean. Mrs Y. O'Neill (Ottawa-Rideau). **PRINTED.**
 92. Second Reading Bill Pr113, An Act to revive Hotstone Minerals Limited. Mr F. Miclash. **PRINTED.**
 93. Second Reading Bill Pr114, An Act to revive Tasmaque Gold Mines Limited. Mr F. Miclash. **PRINTED.**
 94. Second Reading Bill Pr115, An Act to revive Pittsonto Mining Company Limited. Mr F. Miclash. **PRINTED.**
 95. Second Reading Bill Pr116, An Act to revive Sunbeam Exploration Company Limited. Mr F. Miclash. **PRINTED.**
 96. Second Reading Bill Pr117, An Act to revive Petitclerc Mines Limited. Mr F. Miclash. **PRINTED.**
 97. Second Reading Bill Pr118, An Act respecting the City of Hamilton. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**
 98. Second Reading Bill Pr119, An Act to establish the West Nipissing Economic Development Corporation. Mr M. Harris. **PRINTED.**
-

NOTICES**GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

17. Debated April 29, 30, 1991.
33. Debated December 18, 1991.
34. Mr Cooke - Resolution - That notwithstanding any Standing Order of the House, this House continue to sit during regular hours commencing Monday, December 23, 1991 and thereafter. December 18, 1991.
-

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS**AVIS DE MOTIONS DES DÉPUTÉS**

1. Mr Eves - Motion - That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that the period allotted for members' statements was intended for private members and not for statements announcing government initiatives, legislation, policies or proclamations and that any such announcements should be made during the time allotted for ministerial statements and therefore this House resolves that the Standing Orders of the Legislative Assembly be amended as follows:

Standing Order 30 be amended by adding thereto the following clause:

(d) No member shall make a statement announcing any government initiative, legislation, policy or proclamation. November 27, 1990.

2. Mrs Cunningham - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing the need for a highly skilled workforce to maintain Ontario's economic competitiveness, and the need to provide broader economic and educational opportunities for women in society, the Government of Ontario should establish a Women In Science and Engineering (WISE) scholarship fund, and provide start up funding, and invite private sector participation in the program, in order to encourage the study of engineering and applied science by women. December 6, 1990.
3. Mr Winniger - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Canadian Forces Base in London, Ontario has and may continue to play a significant role in the life of the community, and that a swift response to disaster or emergency in a large urban centre such as London is vital to preserving the health and peace of this community, and that the various socially desirable works that a civilian militia would be called on to perform in the absence of a military base are now well conducted by Canadian Forces Base London, and that the federal government's decision to close down the base will result in a significant loss of employment and dislocation of individuals and families in the community, and that there is no significant cost-saving in closing down the base; therefore, the government of Ontario should urge the government of Canada to immediately reconsider its decision. December 10, 1990.

5. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, since each of the four major sulphur dioxide sources in Ontario reported in November 1989 to the Standing Committee on General Government that they would meet or surpass the emission reductions required for 1994 by the Countdown Acid Rain Program, and since the Committee subsequently recommended that the Ministry of the Environment should "vigorously" plan for the post-1994 stage of acid gas emission control with respect to the four major emitters, and since the four major emitters only account for 80 per cent of Ontario's sulphur dioxide emissions; therefore, the Ontario Government's "Countdown Acid Rain Program" should be extended beyond 1994 and expanded to include the other 20 per cent of emitters, and this Government should introduce new regulations under the Environmental Protection Act that will:
 - 1) establish specific emission limits and schedules for each of the four major acid gas emission sources (Ontario Hydro, Inco Ltd., Falconbridge and Algoma Steel) for the period 1995-2005; and
 - 2) establish specific emission limits and schedules for all other emitters of sulphur dioxide and nitric oxide. December 19, 1990.
8. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, given that the dumping of construction fill on agricultural land renders the land unsuitable for production and that this is a matter of continuing concern in rural areas of this Province, and given that there is at present no legislation which addresses this problem, the Minister of Agriculture and Food should move quickly to introduce amendments to the Topsoil Preservation Act to regulate and control the dumping of inert material on agricultural land. March 25, 1991.
12. Mr Carr - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that despite the fact that there is legislation limiting the quality and quantity of air emissions from plants and factories across Ontario, and despite the presentation of a "plan" from the Petro-Canada plant, Oakville Refinery, last December which would drastically reduce their emissions, and that foul-smelling air emissions are still emanating from this plant and causing discomfort and respiratory difficulties to the residents, the Minister of the Environment should move quickly to tighten emission standards. April 29, 1991.
20. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that cereal farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. June 18, 1991.
21. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. June 18, 1991.

23. Mr Harris - Motion of Censure - That this House, taking note of the numerous and continuing incidents of conflict involving members of the Ontario Cabinet, has lost confidence in the Premier's ability to effectively develop, communicate, interpret and enforce his conflict of interest guidelines and calls on the Premier:
- 1) to immediately devolve all responsibility for administering and interpreting the conflict of interest guidelines to the conflict of interest commissioner;
 - 2) to refer all allegations of conflict of interest to the conflict of interest commissioner, to authorize the commissioner to report his findings and conclusions to the Standing Committee on Administration of Justice which will be mandated to review the issue, findings and conclusions and make recommendations to the Premier and the Legislature on the disposition of the matter;
 - 3) to immediately refer the questions concerning the so-called Farnan Affair to the Standing Committee on Administration of Justice;
 - 4) to establish in law by way of amendments to the Executive Council Act the guidelines governing communications between Ministers and Parliamentary Assistants and the judiciary, the police and quasi-judicial bodies and to specifically identify the tribunals, commissions, agencies and boards with whom Ministers and Parliamentary Assistants may or may not communicate and what types of communication are acceptable. June 19, 1991.
24. Mr Runciman - Resolution - That, in the opinion of this House, since the Corporation of the City of Brockville is seriously concerned about the impact on the manufacturing, commercial and tourism sectors of its economy through the loss of income, expenditure and assessment, resulting from the Provincial Government's taxation policies and the proposed introduction of legislation which is currently eroding the competitiveness and profitability in all the sectors noted above; and, since some of Brockville's industrialists have stated that they will move their manufacturing concerns out of Ontario, limit future investment, or close, if some or all of the current legislation is introduced which will increase the cost of doing business in Ontario (for example, labour law reform, sectoral bargaining, increased employer contributions on employee compensation packages, mandatory pension indexation, contracting out, strengthening the Ontario Labour Relations Board, and increasing the minimum wage to 60% of the average industrial wage) and, since the City of Brockville is potentially losing its ability to entice new commerce to the City from major investor interests due to concerns on the impact of the Ontario deficit, and the shift from a "business oriented Province"; and, since the City's manufacturing base, representing the majority of Brockville's manufacturing jobs, supports the City's direction on this matter through extensive consultation, the Corporation of the City of Brockville herein strongly recommends that the Ontario Government freeze all current and proposed legislation that will impact on Ontario business; and further, that the Government be more sensitive in the future to the impact of legislation on the economy of Ontario; and, that an industry/business/labour based task force be established to formulate a strategic direction that will repair the damage that has been done, and put Ontario back in a competitive business climate. June 25, 1991.

25. Mr Cousens - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that the Markham Buttonville Airport contributes significantly to the economic prosperity of the Region of York and the Greater Toronto Area and that the possible closure of this crucial component of our transportation network could wreak havoc with provincial air travel routes, this House resolves that the Town of Markham with the support of the Province of Ontario be encouraged to purchase the Markham Buttonville Airport in order to maintain this essential service. June 27, 1991.
 36. Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day. December 3, 1991.
-

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

790. Mrs Caplan - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General table the following information regarding the Ontario Fire Prevention and Public Education Awards: (i) who was invited to attend the awards ceremony, including Members of Provincial Parliament; (ii) what date the invitations were mailed; (iii) the cost of the awards luncheon; (iv) an itemized list of the refreshments provided at the luncheon; (v) the list of wine available at the luncheon. December 12, 1991.

791. Mr Runciman - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Revenue indicate whether or not the Minister is prepared to direct that the re-assessment of the United Counties of Leeds and Grenville, scheduled for 1992, be carried out under Section 70 of the Assessment Act, rather than Section 63, and if not, why not. December 19, 1991.

792. Mr. Bradley - Enquiry of the Ministry - Would each Minister, including the Premier's Office and the Cabinet Office, advise the House what, if any contracts have been entered into by their Ministries or related agencies, with the following organizations since October 1, 1990: 1. Playter Strategies Limited; 2. Alpha Consultants Inc. Please specify the nature of the contract, the purpose, the total cost to the Ministry or its related agency of each contract, as well as the date of tendering, the date of commencement and the date of termination. December 19, 1991.

793. Mr Daigeler - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Skills Development table the following information: 1. What training and retraining programs will be under the Ontario Training and Adjustment Board (OTAB). 2. Which training and retraining programs are currently in operation. 3. What additional training and retraining programs will be offered. 4. A list of each program containing the number of participants in each training and retraining program that is currently offered by any Ministry during the last year. 5. A list of programs that will be eliminated. December 19, 1991.

794. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment table the number of tire stockpiles on private land on which the government is spending money for security. For each, please provide the location, the number of tires and the nature of storage for each site, as well as the cost of providing security arrangements and a description of security arrangements by location, since October 1, 1990. December 19, 1991.

795. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the following information regarding gasoline and solvent contaminated groundwater: (i) a list of all identified sites, as well as a the date of discovery; (ii) what action the Ministry has taken in each instance; (iii) what programs exist to identify this type of contamination. December 19, 1991.
796. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table the following information regarding provincial parks: (i) a detailed list of all parks being currently considered for deregulation; (ii) a list of parks which will not be open for business in 1992; (iii) a list of all parks that are being considered for contracting out; (iv) a list of all parks that are currently or will soon be operated by any other public or private organization; (v) the criteria used to assign a park to each of the above classifications; (vi) the projected savings on a per park basis by this action; (vii) any documents which indicate the fiscal impacts of the above actions on the economy of the province and local service industries; (viii) any correspondence between the Ministry and any of the organizations involved in deregulation, contracting out or public or private operation. December 19, 1991.
797. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table all the correspondence, internal memos, and related documents related to the decision to proceed with timber management in the area referred to as Galloway Lake, Quinn Lake and Bliss Lake in the report entitled Reconnaissance Inventory to Locate Old White and or Red Pine Stands in Site Region 4e of the OMNR. December 19, 1991.
798. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table the Ecological Reserves Act in its current state and outline when the document will be released for public review and consultation. December 19, 1991.
799. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table the Wood Supply Analysis for the Algonquin Region by Larry Powell, as well as the recommendations which followed the above report. December 19, 1991.
800. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources explain why the Lake Superior Provincial Park plan has not yet been released despite the fact that the public consultation has been finished for many months, as well as the expected date of release of the plan and the recommendations of the park planning committee regarding timber extraction in this park. December 19, 1991.

801. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table the following information regarding seedlings: (i) the number planted by the OMNR in the years 1989, 1990, 1991, by species and type; (ii) the projected number of seedlings which will be planted by the OMNR in 1992; (iii) statistics for 1989, 1990, 1991 and projected for 1992, of production by type and species, for each government operated tree nursery; (iv) the number of seedlings purchased by type and species from private nurseries in 1989, 1990, 1991; (v) a detailed list, by management unit of the number of seedling planted by the ONMR or OMNR related programs in the years 1989, 1990, 1991 and projected for 1992; (vi) the number of hectares, by management unit and species were aerial seeded or seeded by other means in 1989, 1990, 1991 and projected for 1992; (vii) the costs incurred by the OMNR associated with each of these seedling related operations. December 19, 1991.
802. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table the a cost breakdown of the total cost to the Ministry of the Timber Class EA process (a) since the start of the process (May 1988), (b) since October 1st 1990, for external legal counsel, and Ministry related costs (provided by the appropriate categories such as: wages/salary, external contracts, accommodations, and travel, etc.). December 19, 1991.
803. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table the total cost to the Ministry of the Timber Class EA process (a) since the start of the process (May 1988), (b) since October 1st 1990, for external legal counsel, and Ministry related costs (provided by the appropriate categories such as: wages / salary, external contracts, accommodations, and travel, etc.). December 19, 1991.
804. Mr O'Neil (Quinte) -Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism table a cost breakdown of the total cost to the Ministry of the Timber Class EA process (a) since the start of the process (May 1988), (b) since October 1st, for external legal counsel, and Ministry related costs (provided by the appropriate categories such as : wages/salary, external contracts, accommodations, travel, etc.). December 19, 1991.
805. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Native Affairs Secretariat provide a copy of the report by Donald B. Smith related to the Golden Lake Land claim, commissioned by the Government of Ontario, and related reviews of the above-mentioned report. December 19, 1991.
806. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a copy of the species list associated with the Ontario endangered species list, as well as a list of all species status reports commissioned by year subsequent to 1988, please include name of report author, cost of report, copies of completed reports and status of uncompleted reports. December 19, 1991.
807. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the detailed budget (for the years, 1989, 1990, 1991 and 1992 projected) of the Wildlife Branch of the OMNR, and an itemized breakdown of monies allocated to endangered species related expenses, as well as a detailed breakdown of the budget associated with the urban wildlife initiative. December 19, 1991.

808. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the cost of moving the OMNR library, including: (a) costs attributed to OMNR staff, and (b) outside movers/consultants etc. from the Whitney Block to the new location near Yonge and Sheppard in Toronto. December 19, 1991.
809. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table the budget and costs associated with the effects and effectiveness of the monitoring program undertaken by the OMNR associated with the Timber EA. Please attach any status and progress reports on the operation and success of the program to date. December 19, 1991.
810. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources table the following information: (i) a list of all contractors, sub contractors, etc. associated with the survey, data collection and reporting associated with the forest audit announced by the Minister of Natural Resources and chaired by Dr Hearnden, and identify what sector and location they were involved in; (ii) a map and list of the sites selected for the audit operation; (iii) copies of the regularly prepared reports submitted by Dr. Hearnden; (iv) the total cost of the operation to date; (v) the amounts on a contract by contract basis; (vi) costs to the OMNR for administrative services, overhead and the manager and other staff of the forest audit. December 19, 1991.
811. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide for the years 1989, 1990, 1991 and projected for 1992, the volume and area of herbicide use in Crown Land forest management, organized by management unit, method of application and product. December 19, 1991.
812. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide for the years 1989, 1990, 1991 and projected for 1992, the volume and area of insecticide use in Crown Land forest management, organized by management unit, method of application and product. December 19, 1991.
813. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide copies of letters, memoranda, and studies undertaken by the OMNR, or in the possession of the OMNR on the topic of worker health and safety related to forest fire emissions in areas having received herbicide or pesticide treatments. December 19, 1991.
814. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide (a) copies of letters, memorandum and studies undertaken by the MOE related to incineration of chlorinated wastes, (b) copies of all current certificates of approvals which allow the incineration of chlorinated wastes. December 19, 1991.
815. Mr McClelland - Enquiry to the Ministry - Would the Minister of Environment provide (a) copies of letters, memorandum and studies undertaken by her Ministry on the subject of the international transport of waste between Ontario and the United States, (b) and details known to her Ministry of the volumes, type, and destination of waste being transported from Ontario to the United States and the converse. December 19, 1991.

816. Mr O'Neil (Quinte) - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism provide copies of letters, memorandum and studies undertaken by the Ministry related to the subject of video gambling lottery terminals. December 19, 1991.
817. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry- Would the Minister of Natural Resources provide copies of letters, memorandum and studies related to sport hunting in Ontario Provincial Parks. The cost on a park by park basis of the cost of providing the hunting opportunities in each of the provincial parks for the years 1989, 1990, 1991. December 19, 1991.
818. Mr Ramsay - Enquiry of the Minister - Would the Minister provide a list including a location of all waste dumps, landfills, etc., which are under the authority or management of the OMNR, with the current status of their certificates of approval and/or permit to operate. December 19, 1991.
819. Mr Ramsay - Enquiry of the Minister - Would the Minister provide letters, studies and memorandum undertaken by the Ministry on the topic of trespasses and cutting into provincial parks by timber operations in the last 18 months. December 19, 1991.
820. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister provide letters, studies and memorandum undertaken by the Ministry dealing with the topic of improper harvesting methods, or infractions under the Crown Timber act and or Algonquin Park Timber Management Plan during the last 18 months. December 19, 1991.
821. Mr Ramsay - Enquiry of the Ministry - Would the Minister provide copies of letters, studies and memorandum undertaken by the Ministry dealing with the topic of wolves in Algonquin Park. December 19, 1991.
822. Mr McGuinty - Enquiry of the Ministry - Would the Minister provide copies of memorandum, letters and studies undertaken by the Ministry in the consideration and design of the "efficient light bulb giveaway program" undertaken in the Fall of 1991, and similar information related to the assessment of the effectiveness of the program. December 19, 1991.
823. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment table the following information regarding Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act: (i) all correspondence received by the Ministry or the Minister regarding Bill 143; (ii) all letters, memorandum and studies undertaken by the Ministry concerning Bill 143. December 19, 1991.
824. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Municipal Affairs table all correspondence received by the Ministry or the Minister regarding Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. December 19, 1991.

825. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Premier table all correspondence received by the Premier's Office regarding Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. December 19, 1991.
826. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour table the expense claims and receipts for the Deputy Minister and Assistant Deputy Minister since October 1, 1990. December 19, 1991.
827. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities table the expense claims and receipts of the Minister's Executive Assistant and Legislative Assistant since October 1, 1990. December 19, 1991.
828. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services table the following information regarding the use of ministerial vehicles: (i) what cars have been purchased both for ministerial use and for the use of the Deputy Ministers, since October 1, 1990, please include year and model; (ii) the log book listing all requests for use of ministerial vehicles, since October 1, 1990. December 19, 1991.
829. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide information regarding the recently announced government initiative to manage P&L Tire Recycling Inc.: (i) a detailed list of consulting and all other costs since October 1, 1990; (ii) the tendering documents for the new project. December 19, 1991.
830. Mr Mancini - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board of Cabinet table the following information pertaining to the work of Mr John Piper: (i) how was Mr Piper hired and was his position tendered; (ii) a complete list of the terms of reference; (iii) the job description; (iv) what is the salary for Mr Piper; (v) what was the start date for Mr Piper; (vi) is Mr Piper's position permanent or contract; (vii) what is the duration of Mr Piper's contract. December 19, 1991.
831. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information: 1) The Ministry's definition of a long term care bed; 2) The Ministry's consultation process that led to the acceptance of this definition; 3) The list of people and interest groups the new definition of "long term care bed" has been communicated to; 4) The Ministry's funding formula for approval of "long-term care beds"; 5) The Ministry's process in communicating the funding formula to institutions and providers; 6) The 1991-1992 allocation from the Health Ministry for "long term care beds"; 7) The 1991-1992 allocation from the Ministry of Community and Social Services for "long term care beds"; 8) The application process for allocation; 9) The list of names of institutions and providers who qualify for the allocations. December 19, 1991.
832. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information: 1) New guidelines for hospitals seeking funding for CAT scanners; 2) If hospitals which have applied under previous guidelines have to reapply under the new ones; 3) The annual Ministry of Health funding commitment to hospitals which have received approval for acquiring, installing and operating a CAT scanner. December 19, 1991.

833. Mrs Sullivan - Enquiry to the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information about the Minister's October 6 announcement: 1) If the \$600,000 announced for anonymous testing is the same \$600,000 announced by the former Minister of Health, and previously by the former Liberal Minister of Health, in April 1990; 2) If the \$175,000 announced to the group Hemophilia Ontario is "new" money; 3) If the \$500,000 needle exchange program announced by the Ministry is the same money announced by the former Liberal Minister of Health. December 19, 1991.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

(*Precedence in accordance with Standing Order 94 (d).*)

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

(*Ordre de priorité conforme à l'article 94(d) du Règlement.*)

Ballot Item Number 53. To be debated today.

Second Reading Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Deuxième lecture Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

Ballot Item Number 54. To be debated today.

Mr Murdoch (Grey) - Resolution - That in the opinion of this House, recognizing the multicultural nature of Ontario and the contributions of the Scottish community to the economic, agricultural and cultural well being of Ontario, and recognizing that the 6th day of April is a day of historical significance to the Scottish community as it marks the anniversary of the declaration of Scottish independence made in 1320; this House should proclaim the 6th day of April as Tartan Day.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. (Referred June 26, 1991).

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. (Déféré le 26 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr23, An Act respecting the Borough of East York. Ms M. Ward (Don Mills). (Referred December 19, 1990).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred November 21, 1990).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr80, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. W. Ferguson. (Referred October 21, 1991).

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. W. Ferguson. (Déféré le 21 octobre 1991).

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT

Bill 143, An Act respecting the Management of Waste in the Greater Toronto Area and to amend the Environmental Protection Act. Hon. R. Grier. (Referred December 10, 1991).

Projet de loi 143, Loi concernant la gestion des déchets dans la région du grand Toronto et modifiant la Loi sur la protection de l'environnement. L'hon. R. Grier. (Déféré le 10 décembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 158, An Act to amend the Labour Relations Act with respect to the Industrial, Commercial and Institutional Sector of the Construction Industry.

Projet de loi 158, Loi modifiant la Loi sur les relations de travail en ce qui a trait au secteur industriel, commercial et institutionnel de l'industrie de la construction.

Bill 170, An Act to authorize the payment of certain amounts for the Public Service for the fiscal year ending on the 31st day of March, 1992. Hon. F. Laughren.

Projet de loi 170, Loi autorisant le paiement de certaines sommes destinées à la fonction publique pour l'exercice se terminant le 31 mars 1992. L'hon. F. Laughren.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

To consider a discussion paper prepared by the Ministry of Housing dealing with long-term solutions to the rent review process in Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SELECT COMMITTEE ON ONTARIO IN CONFEDERATION

To review and report on the social and economic interests and aspirations of all the people of Ontario within Confederation and what form of Confederation can most effectively meet the social and economic aspirations of the people of Ontario. (Referred December 20, 1990.)

SPECIAL COMMITTEE ON THE PARLIAMENTARY PRECINCT

To develop, approve and supervise and co-ordinate the implementation of a programme for the restoration, renovation, rehabilitation, cyclical maintenance and use of the Parliament Building and grounds. (Referred December 20, 1990.)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to conduct pre-budget consultations as follows:

Today	9:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-------	-------------------------	-----------

The Standing Committee on General Government will meet for clause by clause consideration of Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation, as follows:

Today	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.151
-------	--------------------------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to discuss the motion of Mr Tilson and the committee agenda as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.228
-------	------------	-------------

ESTIMATES 1991-1992**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(Considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1991-1992**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(Étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of all the Estimates 1991-1992	41 hrs. 17 mins.
Time used for Concurrence in Supply	6 hrs.
Labour	(Completed September 24, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 16, 1991).
Industry, Trade and Technology	(Completed October 2, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Housing	(Completed October 15, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Transportation	(Completed October 23, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Skills Development (Votes 3601 and 3602) . . .	(Completed November 5, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Northern Development and Mines (Votes 3001 and 3002)	(Completed November 20, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Natural Resources	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Health	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).
Office for the Greater Toronto Area	(Deemed passed November 21, 1991). (Reported November 25, 1991). (Concurred in December 17, 1991).

- | | | |
|------------------------|-------|--|
| Energy | | (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).
(Concurred in December 17, 1991). |
| Agriculture and Food | | (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).
(Concurred in December 17, 1991). |
| Financial Institutions | | (Deemed passed November 21, 1991).
(Reported November 25, 1991).
(Concurred in December 17, 1991). |

3 1761 11466177 0

